

Corriere di Garfagnana

Mensile indipendente di Attualità - Informazione - Relazioni con l'Estero
fondato nel 1881

ABBONAMENTI 2014

ITALIA: Ordinario € 20,00 - Sostenitore € 25,00 - Benemerito € 50,00.
ESTERO: Europa: € 45,00; Americhe-Africa € 55,00; Australia-Oceania: € 65,00.
C.C. Postale IT 78 Q 076011370000013239553
C.C. Bancario IT 79 E 05034 70130 000000136590

Direz. Redaz.: Tel. (0583) 644354

e-mail: corrieredigarfagnana@virgilio.it

CASTELNUOVO DI GARFAGNANA

NUOVA SERIE - ANNO XXIII - N. 7 - Luglio/Agosto 2014 - € 2,00

"Spedizione in a.p. - 45% - art. 2 comma 20/b legge 662/96 - Filiale di Lucca"

RINGRAZIAMENTO E SALUTI

Cari lettori,

come avete letto nel numero scorso del Corriere di Garfagnana, da oggi vi tocca la iattura di avere un nuovo Direttore, nella persona del sottoscritto, che succede a Pier Luigi Raggi, che ha svolto l'incarico per lungo tempo con passione e maestria indiscusse. Chiamato a svolgere un nuovo e difficile compito, Pier Luigi ha ritenuto di dover lasciare la direzione del Giornale per garantirne l'assoluta indipendenza ed il doveroso distacco dalle vicende e dalle scelte politiche che lo vedranno coinvolto e sicuro protagonista. Si tratta di una scelta giusta e condivisibile che fa onore al nuovo Assessore del Comune di Castelnuovo Garfagnana, il quale ha avuto la precisa sensazione dell'inopportunità di svolgere



ALL'INTERNO

- pagg. 2-3 Una scoperta eccezionale per la Garfagnana...
G. Ciampoltrini
pagg. 4-5 I 10 anni del progetto Donna B. Pavarotti
pag. 5-6 Ancora sulla viabilità antica P. Notini
pag. 8 Un convegno su Massoneria, religione, società U. Mazzei
pagg. 9-14 Cronaca dalla Valle

Le Rubriche

- pag. 7 Notiziario Unione Comuni Garfagnana
pag. 11 La foto d'epoca
pag. 15 Fisco e Economia L. Bertolini
pag. 16 Il Pungolo N. Roni
pagg. 15-16 Notizie liete
pag. 16 Tristi memorie

Riunione di redazione: al centro Italo Galligani
due compiti diversi ma in potenziale contrasto. L'atteggiamento del mio predecessore, pur, come dicevamo, fortemente apprezzabile, lascia, indubbiamente, un vuoto assai difficile da colmare. Per quanto mi riguarda, Vi prego di credere che non mi sono fatto avanti e non mi sono proposto per ricoprire il compito: essendo ancora legato al mio vecchio lavoro e considerato che svolgo la funzione di nonno, con grande soddisfazione, questo impegno mi crea qualche problema esistenziale o, comunque, di organizzazione della mia vita. Ma non ho potuto dire di no di fronte alla richiesta pressante ed affettuosa dell'amico Raggi che ha voluto usare, nei miei confronti,

parole di apprezzamento, forse non del tutto meritate, ma, certamente, sincere e sentite. Di tali considerazioni non posso altro che ringraziare. Fra i collaboratori storici del giornale c'era sicuramente qualcuno che avrebbe avuto più titoli di me per dirigere il Giornale. Non so se tali soggetti siano stati interpellati e che cosa abbiano risposto. So solo che l'organico del Giornale dispone di soggetti validissimi, attenti ed impegnati. A questi rivolgo un caldo saluto, pregandoli, fin da ora, di confortarmi con le loro opinioni, di cui intendo tenere il massimo conto. Naturalmente, e non occorrerebbe neppure dirlo, conto, in primo luogo, sul fatto che Raggi mi



L'Unione svolge servizi comunali ed esercita le funzioni già attribuite dalla Regione Toscana e dai Comuni alla Comunità Montana Garfagnana

Comuni componenti: Camporgiano, Carenne, Castiglione di Garfagnana, Fosciandora, Gallicano, Giuncugnano, Mignucciano, Molazzana, Piazza al Serchio, Pieve Fosciana, San Romano Garfagnana, Sillano, Vergemoli, Villa Collemandina

Sede: Via Vittorio Emanuele, 9
55032 Castelnuovo di Garfagnana (LU)
Tel. 0583 644911 Fax 0583 644901
Sito: www.ucgarfagnana.lu.it
E-mail: presidente@ucgarfagnana.lu.it

Servizio Antincendi Boschivi e Protezione Civile Tel. 0583 641308 - Polizia Locale Tel. 0583 618142 Fax 0583 618305 - Elporto Tel. 0583 666680 - Vivaio Forestale Tel. 0583 618726 - Giardino Alpino "Pania di Corfino" Tel. 0583 644911 - Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana Tel. 0583 644908

ORARIO DI APERTURA DEGLI UFFICI

Ufficio Relazioni con il Pubblico e Protocollo: tutti i giorni dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 15.00 alle 17.00

Uffici e Sportelli Catasto, SUAP e Vincolo Idrogeologico: lunedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e il giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00 e dalle ore 15 alle 17.

Camera di Commercio: lunedì e giovedì dalle ore 8.45 alle 13.00; primo e terzo venerdì del mese dalle ore 9.00 alle 12.00



Banca Versilia Lunigiana e Garfagnana
...La Banca del territorio



Studio Consulenza Lavoro,
Tributaria, Aziendale

Rag. Davini Maurizio

Consulente Lavoro
Revisore dei Conti

Via Debbia, 5/A - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)
Tel. 0583 639111 - 333 3956127



NUOVO CENTRO CUCINE



Varenna
Poliform

Via Vannugli, 19 - 55032 CASTELNUOVO di GARD. (Lu)
Tel. 0583 62379 - Fax 0583 648547
www.arredamentitardelli.it - E-mail: info@arredamentitardelli.it

affianchi e mi consigli in ogni occasione che si presenterà, portandomi il tesoro della sua esperienza ultraventennale e della sua vivida e brillante intelligenza.

Ai soggetti che arricchiscono la nostra modesta testata chiedo di continuare il loro impegno e di contribuire a rendere il Giornale sempre più interessante e vario. Nei limiti dello spazio disponibile, garantisco che pubblicherò tutti gli scritti, indipendentemente dal fatto che le opinioni espresse siano, o meno, in sintonia con le mie. Anche questo è un dato scontato, ma mi pare doveroso ribadire che l'atteggiamento censorio deve essere assolutamente estraneo alla vita del giornale. Così, alle penne che esplorano gli aspetti storici ed attuali della nostra terra continueranno ad aggiungersi quelle pungenti ed ironiche. Mi auguro, anche, che la collaborazione degli Enti locali, in primo luogo l'Unione dei Comuni, continui e si estenda: ogni volta che un Amministratore, di maggioranza o di minoranza o anche un semplice cittadino vorrà sollevare un problema o approfondire qualche aspetto della nostra vita sociale, troverà accoglienza sulla nostra carta stampata, in modo da rendere il Giornale sempre più specchio delle nostre problematiche e sempre più palestra per forgiare il nostro futuro.

Un saluto particolare lo rivolgo ai nostri lettori che risiedono all'estero: a loro continueremo a fornire il resoconto delle notizie che loro stanno più a cuore, in modo da lenire l'acuto senso di nostalgia che sicuramente li opprime. Con i nostri emigrati e le loro famiglie cercheremo di tenere contatti epistolari e, per quanto possibile, anche personali. Siamo certi che essi non si siano dimenticati della terra di origine e che continueranno, come sempre, a dare un utile contributo alla vita della Garfagnana.

Ed, ora, mettiamoci al lavoro! Ho cercato di non dimenticare qualcuno nel porgere i miei ringraziamenti e saluti. Se, involontariamente, l'ho fatto, chiedo venia anticipatamente.

Italo Galligani

UNA "SCOPERTA ECCEZIONALE" PER LA GARFAGNANA DI TREMILA ANNI FA

In trent'anni molto è cambiato nei paesaggi dell'archeologia in Garfagnana e si è inevitabilmente attenuata la forza trascinante del volontariato che, intorno al 1980, grazie agli amici di Castelnuovo di Garfagnana, scoperta su scoperta portò ad esplorare le grotte della Pania di Corfino, a investigare con nuovo spirito la Buca di Castelvenere, a convincere la Soprintendenza a 'scommettere' su due siti liguri: il Colle delle Carbonaie, tra Castiglione di Garfagnana e Villa Collemandina; il Monte Pisone, la triplex vetta che sovrasta le Verrucole di San Romano.

Anche oggi, tuttavia, non si è esaurito quello spirito d'avventura, intrecciato alla profonda passione per la storia della propria terra, che fece sì che dai pochi frammenti recuperati nel 1981 lungo una via forestale alle Carbonaie si giungesse nell'estate dell'anno successivo, con un piccolo investimento della Soprintendenza e la partecipazione assidua dei volontari, a mettere in luce quello che rimane uno dei più significativi documenti della cultura ligure, non solo della Garfagnana.

Può dunque capitare che due appassionati investigatori dei segni della terra, che da anni contribuiscono ad arricchire la "carta archeologica" dell'Alta Valle del Serchio, ritornando su una rupe che domina, a Cima La Foce, sulle propagini della Pania di Corfino, uno degli itinerari che dal Serchio portano alla Pianura Padana, facciano una "scoperta eccezionale". È questo il titolo del messaggio di posta elettronica con cui Silvio Fioravanti e Paolo Notini comunicava



Nella foto il Pendente ritrovato in loc. Cima La Foce

vano il ritrovamento, per opera di Nicola Salotti e di Alessandro Bonini, di un oggetto in bronzo che – bisogna ammetterlo – quando furono scaricate le immagini allegate lasciò perplesso, e forse un po' sconcertato, chi scrive. Remote storie di "scherzi" archeologici inducono sempre a perplessità, prudenza, riserve su ciò che non è immediatamente riconducibile a tipologie frequentate e conosciute; oggi, tuttavia, per le meraviglie della rete e la massa di informazioni che una navigazione appena attenta su Google dischiude in pochi minuti, se solo si individuano le parole-chiave giuste, il "mistero" del trovarsi di Cima La Foce è stato risolto in meno di un'ora: tempo sufficiente affinché lo stupefacente intreccio di catenelle sospese a tre elementi traforati, integri o frammentati, e concluse in una fastosa sequenza di pendagli lanceolati trovasse la chiave di lettura nel ritrovamento di

- VERNICIATURA
- IMBIANCATURA
- DECORAZIONI
- STUCCO VENEZIANO

FABBIANI

IMBIANCATURE

FABBIANI IVANO e C. s.n.c. Imbiancatura-Verniciatura
Via Debbia 2, Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Tel. 0583-65528 - Cell. 340 9032948

Punto Ufficio

FORNITURE PER L'UFFICIO E L'AZIENDA

Vastissimo assortimento per la scuola e idee regalo

MONT BLANC NAVA

Macchine ed arredo per ufficio
casa della penna - pelletteria

P.zza Repubblica - Castelnuovo di Garfagnana
Tel. 0583.641089 - Fax 0583.648421 - e-mail: buffetticastelnuovo@alice.it

Appartamenti, camere, parcheggio, piscina, giochi per bambini, si accettano animali

Pensione Completa

Loc. Murella di Sotto, 338/a
CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu)

Tel. 0583 65605 - Fax 0583 641289 - Cell. 333 6709545

Osteria - Enoteca

Punto vendita prodotti tipici della Garfagnana

Via V. Emanuele, 12 - Castelnuovo di Garfagnana
Tel. 0583/62192

**ARREDAMENTI
DE CIAN**

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE
ARREDAMENTI SU MISURA

Via della Stazione - Villetta, San Romano Garf. (LU)
e-mail: info@decian.it - Tel. e fax 0583 612460 - www.decian.it

**RISTORANTE
PIZZERIA
ALBERGO**

*Il Grotto
di Salotti*

55038 VILLETTA S. ROMANO GARF.NA (Lu)
Tel. (0583) 612392 - Fax (0583) 612243

Monte Cavanero a Chiusa di Pesio, in Piemonte, di qualche anno fa, e nel volume che Marica Venturino Gambari ha dedicato al “tesoro” ritrovato in questa località dell’Appennino cuneese, di cui è disponibile in rete almeno il saggio con cui Francesco Rubat Borel analizza minuziosamente i materiali che lo compongono.

“Paramento con pendaglio con sostegno a raggiere tipo Réallon e pendenti lanceolati” è il termine tecnico che indica lo straordinario “capo di abbigliamento” che Salotti e Bonini hanno riportato da Cima La Foce, un manufatto del Bronzo Finale (circa 1000-900 a.C.) sin qui conosciuto nella versione integra da pochissime testimonianze della Francia sud-orientale, oltre che dagli esemplari di Chiusa di Pesio, nessuno dei quali, tuttavia, è altrettanto complesso e sontuoso di quello della Garfagnana. Con la sua complessa architettura, che parrebbe dovuta alla giunzione di più “paramenti” singoli, il capo di Cima La Foce sembra confermare l’interpretazione che viene correntemente proposta per questo oggetto di abbigliamento – femminile, si conviene da parte degli studiosi – destinato a fungere appunto da “paramento”, disposto in coppia sulle spalle e sul petto della signora “di rango” che se ne abbelliva.

Se la classificazione è immediata, ovviamente tutto è ancora da fare: restaurare e riportare allo splendore iniziale il metallo (attività appena avviata nel Centro di Restauro della Soprintendenza per i Beni Archeologici della Toscana); analizzarlo, sulla scorta delle minuziose indagini metallotecniche condotte sui materiali di Chiusa Pesio; completare la ricostruzione del tipo, decifrando nell’intreccio delle catenelle la possibile presenza di tre “paramenti” congiunti in uno, nel tipo che potremmo definire “Cima La Foce”. Grazie a tanti anni di ricerche, avviate in epoche remote da Paolo Notini e dai suoi amici con le ricerche sulle vette della Capriola del Poggio di Camporgiano, proseguite poi con le indagini nelle grotte della Pania di Corfino, con i saggi al Castelvecchio di Piazza al Serchio e infine

con le ripetute ricognizioni a Cima La Foce, coronate dal momento magico vissuto da Nicola e Alessandro in un giorno di primavera del 2014, poco invece rimane da fare per comprendere “perché” un oggetto straordinario come il paramento in bronzo finì su una rupe della Garfagnana.

Gli anni intorno al 1000 a.C., infatti, conoscono una vistosa ripresa della vitalità dell’insediamento nell’Alta Valle, concentrato sulle vette e sulle rupi che dominano gli itinerari che attraverso la Valle del Serchio riaprono – dopo i secoli bui seguiti alla drammatica “crisi del 1200 a.C.” – i collegamenti tra la Pianura Padana e l’area costiera del Tirreno Settentrionale.

“Signori delle rupi” potremmo definire questi gruppi sociali, che impiegano ceramiche simili ai tipi conosciuti nella Pianura Padana Occidentale (detti “protogolasecciani”) e che dovevano intrecciare lo sfruttamento delle risorse del territorio con i traffici, tali da garantire l’acquisizione di un oggetto di ornamento straordinario come il “paramento” di Cima La Foce. I loro interlocutori dovevano essere le comunità che nello stesso periodo costruiscono una nuova rete di abitati lungo i fiumi, nella Piana di Lucca, a Pisa, nel Livornese: il grande villaggio con edifici su piattaforma individuato più di venti anni fa da un appassionato emulo del volontariato di Garfagnana – Augusto Andreotti di Orentano – lungo la Provinciale Bientina-Altopascio (in località detta “Fossa Cinque di Bientina”) e scavato a più riprese, con attività di tutela, fra 2006 e 2007, è probabilmente la controparte delle comunità della Garfagnana. Si tratta di uno schema che sembra anticipare, agli albori del primo millennio a.C., i contatti e gli scambi che si avvieranno fra Etruschi e Liguri della Valle del Serchio nel III secolo a.C., prima delle guerre scatenate dalla politica romana.

Non un enigmatico ritrovamento isolato, quindi; piuttosto, un prezioso e risolutivo documento di un’epoca ormai adeguatamente riconosciuta, che si potrà incrociare con le testimonianze delle

ceramiche con decorazione incisa della Capriola, di Castelvecchio, di Cima La Foce, per distinguere nella Garfagnana il ‘terminale’ di un’area culturale che va dalla Francia sud-orientale alla Pianura Padana e che da qui si apre verso le comunità un tempo dette “protovillanoviane” – oggi potremmo dire senza incertezze etrusche – della Toscana settentrionale e, in generale, del Tirreno.

È negli auspici condivisi completare il ciclo di ricerche sul “paramento” di Cima La Foce presentandolo – sulla scorta di quanto già accaduto per la non meno straordinaria scoperta della tomba della “Fanciulla di Vagli” o dell’insediamento etrusco del VI-V secolo a.C. alla Murella di Castelnuovo di Garfagnana – nel Museo di Villa Guinigi, per farne risaltare il ruolo nella ricomposizione delle culture della Toscana nord-occidentale degli anni intorno al 1000 a.C. La sperimentata disponibilità della Soprintendenza per i Beni Artistici e Storici di Lucca e la conosciuta sensibilità della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca per la valorizzazione del patrimonio archeologico della Garfagnana (e non solo) offrono concrete possibilità di giungere a coronare con una mostra la scoperta di Cima La Foce.

Meno immediata – occorre dirlo – è la possibilità di trovare una sede in Garfagnana per un cimelio straordinario. Sono in attesa di trovare una collocazione espositiva i materiali della Murella, restaurati per la mostra di Villa Guinigi e oggi nei magazzini; sta per concludersi l’esperienza, entusiasmante per il successo di pubblico dell’estate 2013, della mostra vaglina della “Fanciulla di Vagli”; non occorre rammentare i magici documenti del Mesolitico, confinati ugualmente nei depositi dopo l’interesse di tanti anni fa, o a quelli non meno suggestivi del Bronzo Medio.

L’entusiasmo e la passione di trent’anni fa nascevano anche dall’attesa di un museo che raccolgesse la storia della Garfagnana così come è narrata dalla terra. In trent’anni e più si sono

segue a pag. 4

**AUTOSCUOLE
GIGI AQUILINI**
di AQUILINI FABRIZIO & FILIPPO & C. SRL S.p.A.
CORSI CQC PRATICHE AUTO - MOTO
CICLOMOTORI E RECUPERO PUNTI
VISITA MEDICA IN SEDE
TUTTI I TIPI DI PATENTE

Castelnuovo Garfagnana - Via L. Nobili, 3 - Tel. 0583 62549
Piazza al Serchio - Tel. 0583 696115

**CENTRO MARKET
De Cesari**

Abbigliamento Intimo
Cartoleria - Giocattoli

terranova®
Abbigliamento e accessori
uomo donna bambino

Via Farini, 16 - CASTELNUOVO di GARF.
Tel. 0583 62254 - Fax 0583 644349 - centromarketdecesari@virgilio.it

Pier Pieroni
CALZE - MAGLIERIA - INTIMO - MERCERIA
CARTOLERIA - GIOCATTOLI - PROFUMERIA - SAPONI

Ingrosso

Via G. Pascoli, 22 - Castelnuovo di Garfagnana
Tel. e Fax 0583-62301

**ELETRODOMESTICI
ILLUMINAZIONE
ARTICOLI DA REGALO**

BIGGERI
snc

Via Valmaira, 4 - zona imp. sportivi
55032 CASTELNUOVO di GARF. (Lu)
Tel. 0583.62428 - Fax 0583.62659 - Cell. 335 333089
E-mail CEBSNC@inwind.it

Coletti
Bontà della Garfagnana

www.bontadellagarfagnana.com

prodotti tipici
funghi - farine - farro
formaggi - confetture
prodotti del sottobosco

strada provinciale per S. Romano
Loc. Pantaline, PIEVE FOSCANA (Lu) - Tel. e Fax 0583 643205

Via del Fiore, 1 - ROGGIO
55030 Vagli Sotto (Lu) - Tel. e Fax 0583 649163
info@bontadellagarfagnana.com

Centro Casa Bonaldi

**Articoli Casalinghi e da Regalo - Lampadari - Giocattoli
LISTE DI NOZZE**

accumulati – per attività di tutela, per antichi impegni diretti della Soprintendenza, per l’immutata passione degli amici d’allora e di questi giorni – materiali che fanno rivivere l’Età del Bronzo, gli Etruschi e i Liguri, la vita d’età romana, i castelli del Medioevo, la Garfagnana estense e lucchese d’età moderna.

Chi scrive ha avuto l’occasione di assistere al moltiplicarsi delle conoscenze e con gli amici di Garfagnana si è impegnato perché queste venissero presentate e divulgare. Gli piacerebbe concludere la sua attività nella Soprintendenza vedendo aggiungersi una parte almeno delle testimonianze raccolte negli ultimi venti anni di indagini ai monumenti liguri emersi dalle ricerche degli anni Ottanta e ancora decorosamente accolti nella Rocca Ariostesca.

Giulio Ciampoltrini

solo parità di diritti e doveri in casa e fuori, loro sono sbandati. E oscillano fra l’essere eterni bambini, patologicamente infantili e tirar fuori la grinta quando sentono vacillare il loro potere”. Altra accusa: gli uomini continuano a valutare le donne in base all’età, freschezza, avvenenza. Sostanzialmente, un uomo coi capelli bianchi o brizzolati è affascinante, una donna è vecchia. Se un uomo è sovrappeso, pazienza, se lo è una donna, è grassa. E ancora: è difficile che gli uomini sappiano vivere soli. Sono mosche bianche, eccezioni. Non lo ammettono, ma in fondo in fondo hanno sempre bisogno della mamma, di una badante... Mentre le donne, pur sole, alla fine se la cavano sempre. Qual è il sesso forte allora?

Infine un’accusa piccola, ma significativa: la mancanza di galanteria. L’uomo ha perso certi connotati che erano affascinanti: dare la precedenza alla donna, chiudere lo sportello della macchina, versarle da bere a tavola. Siamo troppo virago per ricevere vecchi piccoli gesti di cortesia, che significano solo rispetto ed educazione? Le donne, ha detto Milena Picchetti, possono anche fare un passo indietro, tornare a una maggiore dolcezza, tenerezza, femminilità, ma loro facciano almeno gli uomini!!! Perché come diceva l’attrice Bette Davis, “nella vita ormai abbondano i maschi, ma scarseggiano gli uomini..”.

Agguerritissima la difesa, sostenuta dall’avvocato Italo Galligani e dall’attore Alessandro Bertolucci. Ha inquadrato la prima accusa nel più generale contesto dell’attuale crisi dei ruoli maschili e femminili. Sulla seconda accusa hanno negato tutto: a noi, hanno detto i difensori, le donne piacciono sempre, giovani e anziane, senza trucchi e mascheramenti. “Sarà - è insorta la testa d’accusa Gabriella Angelini, 80 anni magnificamente portati suscitando un’ovazione - E allora a me perché non mi guardate?”.



Un momento del processo

La terza accusa ha provocato un boato di disapprovazione. Gli imputati - Andrea Tagliasacchi, Andrea Giannasi, Luca Dini, Gianluigi Guidi, Francolino Bondi e il giovane Andrea De Lucia – sono insorti rivendicando, alcuni, un passato esemplare di organizzazione di vita anche da single e ottime capacità nella gestione domestica. Il quarto punto è scivolato via fra battute sulle donne che fanno tanto le indipendenti e poi hanno bisogno di gesti formali di rispetto, quando il rispetto e la pari dignità passano per ben altri atteggiamenti.

Risultato: una “bruciante” sconfitta per le donne. La giuria, presieduta dallo psichiatra Pierangelo Scatena, ha emesso il verdetto: “Nonostante prove evidenti che nel corso della storia i maschi abbiano sottomesso e prevaricato anche con modalità efferate le compagne di genere femminile, oggi il processo di emancipazione della donna è riuscito grandemente a superare la discriminazione. Allo stato attuale non ci sono prove evidenti del perdurare di elementi discriminatori di cui attribuire colpa agli imputati. Non solo: le donne non hanno preso in considerazione la crisi di identità e di ruolo innescata nel genere maschile dalla perdita delle condizioni di potere e di dominio protratta per millenni e non li hanno aiutati a superare i pregiudizi e i

segue a pag. 5

I 10 ANNI DEL PROGETTO DONNA: UOMINI SOTTO PROCESSO

Non s’era mai visto, perlomeno in Garfagnana. Il Progetto Donna ha voluto festeggiare i suoi primi 10 anni processando gli uomini! Sulla pubblica piazza, con imputati, accusa, difesa, giuria e testimoni. Quasi un vero processo, scherzoso ma non troppo, per riflettere sui rapporti uomo-donna oggi.

I capi d’accusa sono stati sostenuti da una vigorosa Milena Picchetti. Il primo: gli uomini sono allo sbaraglio, in cerca d’identità, in crisi e spaventati dalle donne diventate più libere ed emancipate. “Colpevoli – citiamo dal processo - di non essersi adeguati ai tempi e di non aver abbandonato, sotto sotto, i vecchi schemi e pregiudizi. Colpevoli di non sapersi più assumere le loro responsabilità e di fuggire dinanzi ai problemi. Perché essere uomo prima era un valore, che comportava coraggio, forza, sostegno, mentre ora di fronte alla nuova donna, che chiede

ALBERGO • RISTORANTE
L’Appennino
da Pacetto

CUCINA CASALINGA
SPECIALITÀ FUNGHI,
CACCIAZIONE

55030 San Pellegrino in Alpe - Tel. 0583 649069 - 0583 649112

Moscardini
Abbigliamento
dal 1963

Castelnuovo di Garfagnana • Tel. 0583 62060



Castelnuovo di Garfagnana 55032 - via F. Azzi, 43
Tel. +39 0583 641622 - Fax +39 0583 648433
castelnuovo@autoscuolesalvino.com - agenziasalvino@libero.it

Fornaci di Barga 55052, p.zza Don Minzoni
Tel. e Fax +39 0583 709911 - fornaci@autoscuolesalvino.com

www.autoscuolesalvino.com

CONSEG. PATENTE
A-B-C-D-E
AGENZIA PRATICHE
AUTOMOBILISTICHE



GIULIANI e C. s.r.l.

Officina meccanica e autocarri - Autovetture - Autonoleggio
Veicoli commerciali - Vendita auto nuove ed usate - Accessori

CASTELNUOVO di GARFAGNANA (LU) - Via G. Marconi, 24
e Fax 0583.62049
PIEVE FOSCIANA (LU) - loc. Pantaline Tel. 0583.65678

SERVIZIO

Vendita ric. e acc.
Diagnostica elettronica

conseguenti sensi di colpa e smarrimento". Tutti assolti i 6 imputati intervenuti in rappresentanza del genere maschile, fra applausi, minacce di "ricorsi", amarezza al femminile e gran soddisfazione dei difensori. Scenografia dell'evento, alcuni manifesti appesi sotto le logge, con citazioni di filosofi, scrittori, politici dall'Antichità ai giorni nostri volte a evidenziare millenni di pregiudizi legati alla visione della donna da parte dell'uomo. E anche qui non sono mancate le polemiche.

Insomma, un'iniziativa che ha fatto e continua a far discutere e che altre città e paesi hanno chiesto di replicare. Un format, dovunque lo si esporti, targato Castelnuovo.

Se nel "Processo agli uomini" si è scherzato, il giorno dopo si è fatto sul serio. Sala Suffredini, convegno dal titolo: "Lei e lui. Diversi per fortuna". Diversità non come limitazione, ma come risorsa. Lo psichiatra e psicoterapeuta Marco Saettone ha spiegato la differenza fra cervello maschile e femminile e come tale differenza si riflette nella mentalità e nei comportamenti. La donna è più intuitiva, ha detto, e gli uomini, per una questione ormonale, spesso più aggressivi. La grafologa Elena Manetti, vicepresidente nazionale dell'Associazione di Ricerca Grafologica, ha confrontato le calligrafie maschili e femminili svelando una novità: la grafia maschile si sta femminilizzando. Ha presentato i risultati di una sua ricerca su come è raffigurato l'uomo nella pubblicità: bambinone, pasticcione o altero e sprezzante quando il target riguarda prodotti per il mercato maschile.

Suor Maria Teresa Crescini ha raccontato dell'estrema soggezione delle donne nei paesi in cui opera come missionaria: Africa, India, America Latina. Suor Maria Teresa è madre generale emerita delle Maestre Pie Venerini, una congregazione religiosa che esiste dal 1600 e la cui fondatrice, una laica, aprì le prime scuole pubbliche in Italia per le ragazze del

popolo. In un video ha poi presentato una carrellata delle donne che con il loro coraggio hanno cambiato la storia, a cominciare dalle figure femminili dell'Antico Testamento.

Infine, il monologo dell'autrice Maria Adele Giommari sulle donne che si lasciano abbindolare dagli uomini sposati: quanti trucchi e bugie maschili... tutto presentato con una vena di sferzante ironia.

Ora tocca agli uomini: a quando un "processo alle donne" organizzato da loro?

Barbara Pavarotti

ANCORA SULLA VIABILITÀ ANTICA FRA SAN ROMANO E CAMPORGIANO

Nel numero di maggio avevo illustrato quella vecchia mulattiera, detta Strada della Maritonda, che dalla Sambuca si dirige verso il Molino vecchio di Sillicagnana. Ne ipotizzavo un'antica origine, quasi che avesse ricalcato un percorso di età romana giustificandolo con argomentazioni varie basate sulla cartografia catastale e sulla toponomastica. Facevo l'ipotesi che la Strada della Maritonda continuasse, dopo il luogo che Maritonda si chiama, verso San Romano e da un lato attraversasse il Serchio in corrispondenza del Grotto nero – masso basaltico di colore nerastro – per risalire verso la Strada della Caputola che si conserva però solo al di sopra della scarpata argillosa e franosa, costituente la sponda di destra del fiume, per poi giungere al luogo che dà nome alla strada. Che nei pressi del Grotto nero vi fosse stato un primo attraversamento del Serchio si può arguire mettendo in serie i corpi viari in destra e in sinistra del fiume, tanto che ricollegando vecchie mulattiere si ha traccia pure

di un secondo attraversamento in corrispondenza della Strada della Bertoluccia (sponda di Camporgiano) e della strada della Fontana del Medico (sponda di San Romano); per arrivare, infine, a quella strada moderna fra i due paesi che supera il Serchio al Sasso delle Botti e che ha soppiantato le due mulattiere preesistenti. A queste considerazioni, che già avevo esposto nel precedente articolo (Antica viabilità: la Strada della Maritonda alla Sambuca), aggiungo che ha anche significato il rapporto delle strade con la topografia degli abitati. Non per caso la Strada della Caputola entra nel Borghetto di Camporgiano, ai piedi della Rocca, da sud; la Strada della Bertoluccia scende dal Borghetto in direzione est e verso il Serchio, fin quasi all'aiara, ma una parte prima devia verso il Sasso delle Botti; infine la vecchia, ma ultima in successione cronologica, mulattiera per il Sasso delle Botti che parte dalla piazza del paese, passa davanti alla porta della Rocca e di poi, nella parte ormai scomparsa, scendeva verso il fiume. Quest'ultima strada appare essere in buona parte opera relativamente recente, ora sostituita dalla viabilità moderna. Sono questi aspetti appena ricordati particolari non insignificanti, ma in genere trascurati, ricollegabili ai diversi sviluppi dei centri storici e della viabilità concessa. Per l'incidenza delle strade sull'assetto degli abitati basti l'esempio delle trasformazioni indotte dalla settecentesca Strada Vandelli e quelle macroscopiche della moderna viabilità, ad esempio Gallico. Ma ovviamente quando si tratta di una rete viaria antica bisogna rivolgersi a collegamenti tra insediamenti di epoca romana ed alto-medievale e alla toponomastica che in qualche modo, questi, riflette. Anzi il 'coabitare' di una toponomastica "nuova" con una "vecchia" potrebbe essere proprio un indizio della funzionalità della strada in epoche diverse. Caputola (da caput più suffisso latino -ulus) potrebbe, nel caso, essere considerato un toponimo viario; il capo di una strada, o di un ponte sul vicino Fosso

segue a pag. 6

Via N. Fabrizi "La Barchetta"
CASTELNUOVO di GARF.

VALIGE

TORTELLI

Marche di massima garanzia

0583.62175

SOCCORSO STRADALE 24 ORE

1980 CARROZZERIA
RALLY

Tel. 0583 639327 - Fax 0583 641547 - Cell. 329 9561412

Via Pio La Torre, 1 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

CASEIFICIO ARTIGIANO
Bertagni Brunet

dai verdi pascoli della Garfagnana la genuinità sulla vostra tavola

Pieve Fosciana Tel. 0583.62723



Fioravanti Capretz
s.r.l.

INGROSSO

BIRRA - BIBITE - ACQUE MINERALI - VINI e LIQUORI

55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)
Via Arni, 1 (Loc. ex Caltos) Frazione Torrite - Tel. 0583.62605 - Fax 0583.644579



LABORATORIO ANALISI - QUALITÀ
SICUREZZA - AMBIENTE - FORMAZIONE
MEDICINA DEL LAVORO

Laboratorio analisi Chimiche, Microbiologiche, Fisiche e Ambientali
Consulenza su: Qualità e Certificazioni, Salute e Sicurezza nei Luoghi
di Lavoro, Prevenzione Incendi, Ambiente ed Energia
Agenzia Formativa - Laboratorio analisi cliniche e studi medici

Sede Operativa: Via dei Bichi, 293 - 55100 - Lucca - Italia
Sede Legale: Via Bronzino, 9 - 20133 Milano - Italia
www.ecolstudio.com - info@ecolstudio.com - Tel. 0583 40011

Ambrosini

OROGERIA SEIKO CASIO
OREFICERIA - ARGENTERIA - MEDAGLIE
COPPE - OTTICA LOZZA - FILOS

PIAZZA AL SERCHIO (Lu) - Tel. 0583.696058

di calcinaia (o di Sant'Antonio).

Riguardo alla parola Maritonda, invece, trattasi di un nome che non deriva dal latino e dato che è parola composta da «mari» e «tonda» è di tutt'altra origine e riflette l'onomastica longobarda. La prima parte del toponimo, infatti, è riconducibile a «*merija», che significa 'famoso', e da cui 'mari', mentre la seconda parte a 'dondo' o 'tondo', voce onomatopeica. Questa seconda parte del nome composito richiama pure altri toponimi garfagnini come Tontorone (alpeggio di Roggio), da una forma Tontolo (ipocoristico con suffisso -ulus) flessa in Tontolonis e con passaggio finale della «l» ad «r» (rotacismo); ma pure Ritondolo, luogo prossimo a Roccalberti, quasi certamente relativo ad un corso d'acqua (Rio Tondolo) anche se oggi indica un'area quasi piana. Il toponimo in oggetto quindi non ha a che fare con una Maria tonda o tonta, ma trattasi sicuramente di un nome personale longobardo che si è fissato in quel territorio insieme a tanti altri toponimi germanici che ritroviamo nelle adiacenze della Strada della Cornia, prosecuzione della Strada della Maritonda oltre la Covezza di San Romano. Li cito: Groppaia, Branciatica, Trogno e Amola. Questa è da ricollegare alla parola germanica «*haima», che ha il significato di patria, legata al suffisso diminutivo -ulus; richiama il nome personale Amuli di un documento lucchese dell'anno 758. Si potrebbe, dunque, ritenere che nel periodo altomedievale l'aria (non casualmente, divenuta poi il "giurato" dei Gherardighi) fosse occupata dai Longobardi, cui si deve anche Sala – che compone il nome di Sillicagnana (Sala Cangagna) e Naggio (da "agio") e lo stesso nome del torrente Covezza che deriva dalla voce parlata Coeza, cui è stata aggiunta una «v» intervocalica, ma all'origine dell'idronimo vi è la parola germanica «wiffa» passata a guezza, quezza, coezza. Dunque la toponomastica giustificherebbe la persistenza della strada romana, funzionale ancora a quell'assetto territoriale assunto nella tarda antichità, di cui presero poi possesso i Longobardi, dopo la loro invasione dell'Italia (anno 568 o 569).

Di certo storicamente non si può eludere il



Stralcio di carta catastale (anno 1891) con l'antica strada, che il Serchio ha separato, Bertoluccia-Fontana del Medico collegante Camporgiano a San Romano.

problema del collegamento fra la scomparsa Carfaniana, con il suo Castello ricordato nell'anno 798 (seconda dotazione da parte del longobardo Toto alla chiesa da lui fondata in Vitoio), con gli altri castelli sorti probabilmente nella tarda antichità, come Castellione (prima citazione storica anno 780) e Castelnuovo (anno 740). Ma prima di ciò è da premettere che se l'impianto stradale della valle è di epoca augustea questo è nato in un territorio povero di uomini e di centri abitati, quasi in un "deserto", come indicherebbe il vuoto archeologico conseguente alla deportazione in massa dei Liguri da parte di Roma. Quindi reticolo nato senza condizionamenti del preesistente ma solo determinato dagli elementi geomorfologici per cui si evitano i luoghi impervi e fransosi e le instabili sponde del Serchio, e la parte bassa dei corsi d'acqua ad esso affluenti di difficile controllo e superamento. Si scelgono anche i luoghi meno acclivi per potervi ritagliare i vari poderi (praedia) da assegnare ai coloni. La Maritonda corrisponderebbe grosso modo al punto in cui la "strada bassa" iniziava a salire verso San Romano e divenire poi "strada alta"; ma da qui poteva pure partire la trasversale, supposta nel precedente

articolo, per collegarsi alla "strada alta" sulla destra del fiume passante per Livicchiano, Curtana (?), Casciana, Stazzana, ecc. Poteva esservi lungo la trasversale, che potremmo riconoscere in ciò che resta della Strada della Caputola, la scomparsa Carfaniana? che ha posto tanti interrogativi agli storici? L'addensarsi dei prediali fra Poggio (Piuppiana, Rogiana e Galliana) e Camporgiano (Livicchiano, l'incerta Curtana – se non da curtis - e Comaiana) rendono poco probabili ulteriori assegnazioni o vi era ancora terra utilizzabile per la Carfaniana ricordata nei documenti altomedievali, come vicina a Vitoio? Capire lo spazio geografico occupato dai praedia, che si affollano nella valle, è essenziale per meglio comprendere l'antica suddivisione del territorio.

Se il Castello di Carfaniana fosse stato a metà strada fra i due percorsi romani in destra e in sinistra della valle avrebbe potuto averne sotto controllo i due versanti e la possibilità di un rapido collegamento con gli altri castelli tardo antichi. Vale a dire, per chiudere l'argomento, che seguendo questa ipotesi si verrebbe a riconoscere nella Rocca di Camporgiano una antichità assai maggiore dei muri in vista.

A prescindere da ciò, è chiaro che il tratto di fondovalle fra San Romano-Camporgiano e Piazza al Serchio, non era interessato dalla viabilità antica; le "strade alte", aggiranti gli ostacoli naturali come la Capriola e la Verruca, assicuravano percorsi più stabili, inoltre erano connaturate a quei gradini tettonici, presenti su ambo i lati della valle, che rendevano possibile una loro utilizzazione per ritagliarvi le terre da assegnare ai coloni. In conclusione la Maritonda, come toponimo longobardo disposto su una strada lungo su cui si snodano sia toponimi latini che germanici, è ulteriore indizio della sopravvivenza della viabilità romana e del posizionarsi lungo di essa dei nuovi arrivati.

Paolo Notini

ESTETICA ELLE

Un vero paradiso per il tuo benessere...

Unisex

Doccia solare - Depilazione definitiva
Ceretta - Trucco - Trattamenti viso
Manicure - Pedicure estetico e curativo
Trattamenti corpo anticellulite - rassodanti
Ricostruzione unghie
Truccatrici di Miss Italia

Via Garibaldi, 9 - CASTELNUOVO
Tel. 0583.62516



RISTORANTE ALBERGO

La Vecchia Lanterna

SPECIALITÀ
PESCE



Via N. Fabrizi, 26 - 55032
Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)
Tel. 0583.639331

CHIUSO IL MARTEDÌ

Apicoltura
Angela Pieroni
MIELE, PAPPA REALE
e derivanti dell'Alveare
Sillicagnana - S. Romano Garf. - Tel. 0583.62944

Macelleria
BROGI
da antica tradizione
Tel. 0583 644214
Piazza delle Erbe - Castelnuovo di Garfagnana



NOTIZIARIO UNIONE COMUNI GARFAGNANA

La Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana si prepara a festeggiare i suoi primi 10 anni di attività - Riconoscimenti, nuove pubblicazioni e iniziative socioculturali nell'anno della sua costituzione

Nel decimo anno dalla sua costituzione sono numerose le attività e i progetti della Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana che vedono protagonista non solo la memoria storica e culturale della Garfagnana ma anche un rafforzamento identitario che si fa avanti attraverso la riscoperta delle specificità del territorio e della sua biodiversità, elementi importanti per il singolo cittadino, in particolare per i giovani, per l'acquisizione della propria identità e senso di appartenenza alla propria terra e allo stesso tempo fondamentale elemento di sviluppo economico. A Lucca presso Villa Bottini la presentazione della seconda edizione del volume "Alpini di Garfagnana. Strage in Russia" di Don Lorenzo Angelini, ha rappresentato indubbiamente un grande momento di soddisfazione. Uno studio che già nel 2006, anno della sua prima pubblicazione, ha suscitato un notevole interesse per l'attenta ricostruzione storica condotta dall'autore ma anche un forte impatto emotivo sul nostro territorio dove non c'è famiglia che non sia stata segnata da questa tragedia. Il particolare successo del tema aveva dunque portato il volume ad esaurirsi in breve tempo ed a valutarne da parte dell'Unione Comuni, grazie al contributo della Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca, una nuova stampa implementata di nuova documentazione inedita. La presentazione a Villa Bottini si è svolta alla presenza di Alda Fratello, Assessore alla Cultura del Comune di Lucca, Matteo Garzella, Presidente del Consiglio Comunale, Paolo Fantoni, Sindaco del Comune di Piazza al Serchio e componente della Giunta dell'Unione Comuni Garfagnana e Gianluca Fulvetti, Presidente dell'Istituto Storico della Resistenza e dell'età



Il dirigente Francesco Pinagli, direttore della Banca d'Identità e della Memoria della Garfagnana, riceve dal sindaco di Molazzana Rino Simonetti la medaglia d'oro "Preside Emidio Bertozzi", alla presenza del sindaco di Gallicano e Presidente ff dell'Unione Comuni Garfagnana David Saisi.

contemporanea che nella sua introduzione ha avuto modo di elogiare e valorizzare l'opera per l'accurata analisi e ricostruzione storica condotte dall'autore. Si è poi tenuto a Molazzana, nell'ambito del Premio di Poesia e Narrativa "La Pania", il conferimento della Medaglia d'oro "Preside Emidio Bertozzi" alla Banca dell'Identità e della Memoria della Garfagnana alla presenza del Sindaco del Comune di Molazzana, Rino Simonetti, e del Presidente facente funzioni dell'Unione Comuni Garfagnana, David Saisi. Un momento significativo per l'Unione Comuni Garfagnana e il suo progetto che, ricorrendo il decimo anno della sua costituzione, ha ricevuto questo riconoscimento "per aver contribuito a rafforzare la peculiarità, la cultura e l'immagine della nostra Valle attraverso un costante lavoro di ricerca, organizzazione e valorizzazione della memoria locale e per averla resa oggi un cospicuo patrimonio a disposizione della sua gente

e delle generazioni future". Fervente ideatore e sostenitore del "Premio Letterario" è l'Avv. Aldo Bertozzi, che ha voluto affiancare alla manifestazione la consegna di una medaglia d'oro intitolata a suo padre, il preside Emidio Bertozzi, lanciando così un'iniziativa per rendere merito a tutti coloro che, proprio come lui, hanno saputo, nella propria storia umana e professionale, valorizzare la Garfagnana e il suo patrimonio.

Un nuovo volume che va ad arricchire la Collana Editoriale della Banca è "Alberi Monumentali della Garfagnana – Storia e Mitologia" di Ivo Poli, presentato a tutti gli amanti del paesaggio e dell'ambiente della Garfagnana al Vivaio Forestale "La Piana" di Camporgiano, coinvolto in progetti di recupero e manutenzione alberi di interesse monumentale all'interno di boschi del nostro territorio. Un lavoro frutto di una paziente ricerca che l'autore ha svolto per censire e descrivere gli alberi maestosi e secolari della valle: eroi del passato, che con tenacia sopravvivono, a volte segnati dal tempo, testimoni di storie e di leggende, punti di riferimento e figure amiche per escursionisti, pastori, cacciatori. Con questa pubblicazione si rende omaggio a queste piante che sono parte integrante della cultura, dell'economia e del paesaggio costituendo la vera e propria anima del territorio assicurando sopravvivenza e reddito agli abitanti, oggi anche come risorsa turistica.

Tra riconoscimenti, nuove pubblicazioni ed attività divulgative di vario genere La Banca dell'Identità e della Memoria prosegue dunque il suo percorso di lunga durata, ampio e complesso, che comprende lavoro di ricerca, recupero di testimonianze del passato che rischiano di andare perdute, organizzazione e valorizzazione per il loro ritorno al territorio, alla popolazione, alle istituzioni e ai diversi soggetti che vi operano.

Maggiori informazioni sono disponibili sul sito web www.garfagnanaintidentitaememoria.it, dove è possibile conoscere le iniziative, le pubblicazioni e i materiali di documentazione disponibili e diventare fan della pagina face book: SiAmoLaGarfagnana. I volumi sono in vendita nelle librerie del territorio.

CALZATURE

fontana

e-mail: fontana1@hoymail.com
www.geoticles.com/baja/4349/vetrina.html

Vasto assortimento uomo, donna, bambino
Calzature artigianali e su ordinazione.
Si eseguono riparazioni.

Via Fulvio Testi 6/b - Castelnuovo di Garfagnana (Lucca)
Tel. 0583 62263 - Fax 0583 644271

GUALTIEROTTI
CASTELNUOVO GARF.

Tutto per i Vs. hobby,
acquari, uccelli,
pesci, pesca,
caccia, sport, armi,
aria compressa,
pistole e carabine
libera vendita

Castelnuovo di Garfagnana - P.zza delle Erbe, 2
telefax 0583 62058

LIA GROSSI
ARREDAMENTI
www.liagrossi.com

Via Pascoli 32, Castelnuovo - Tel. e fax 0583/62102
Email: grossi.lia@tin.it

CALZATURE
Romolo Pocai

Via Nicola Fabrizi, 2 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA
Tel. 0583 62408

BIAGIONI
LAVORAZIONI
MARMI E GRANITI
www.biagonimarmi.com

CASTELNUOVO di GARFAGNANA
via d'Arni, 1/a Torrite - Tel. e Fax 0583.62995

Vasta esposizione
d'arte funeraria
e accessori in
bronzo, sculture,
lavorazione
cucine in massello,
bagni, caminetti,
edilizia

Ristorante **Albergo**
"Carlino"
25 camere con bagno
SPECIALITÀ GARFAGNINE
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA - Via Garibaldi
Tel. 0583 644270
www.dacarlino.it

BANCHETTI E
ALTRE CERIMONIE

UN CONVEGNO SU MASSONERIA, RELIGIONE, SOCIETÀ

“Massoneria, Religione e Società”, è il titolo dell’interessante convegno promosso dal Lions Club Garfagnana lo scorso 6 giugno nella sala “Suffredini” di Castelnuovo di Garfagnana. All’incontro, a cui ha portato il saluto il sindaco di Castelnuovo di Garfagnana Andrea Tagliasacchi, e moderato dal dott. Maurizio Lunardi, sono intervenuti Massimo Bianchi, Gran Maestro Onorario del Grande Oriente D’Italia, Alessandro Antonelli Maestro Venerabile della Loggia F.



Il tavolo della Presidenza

X. Geminiani all’Oriente di Lucca, Roberta Bianchi, già Gran Maestro della Massoneria Femminile Italiana, padre Benedetto Mathieu, già docente di sociologia alla “Sorbona” di Parigi ed attuale parroco in Sassi. Dopo i saluti del Sindaco e i ringraziamenti del presidente del Club Lions, Ezio Pierotti, il tema della serata è stato introdotto da Massimo Bianchi che ha brevemente illustrato la storia e le finalità della massoneria ricordando anche le esperienze massoniche della città di Castelnuovo.

Ha poi posto l’accento sui rapporti tra Massoneria e chiesa cattolica, sui quali ha sempre pesato la scomunica inflitta ai massoni, un problema che non è mai stato teologico ma squisitamente temporale, legato forse alla presa di Porta Pia da parte di un battaglione di massoni.

Sull’eventuale ruolo positivo svolto dalla massoneria inglese, poiché potrebbe essere del tutto improbabile che 1000 uomini male armati, potessero riuscire in quella impresa, Alessandro Antonelli ricorda come la storia del nostro Ri-

sorgimento, in cui la massoneria ha avuto un ruolo fondamentale per la liberazione dell’Italia dall’oppressore, sia costellata di atti di grande eroismo e come uno di questi sia proprio la presa di Porta Pia. Può anche essere che la massoneria inglese abbia avuto una certa influenza sul corso della storia, ma ciò non toglie merito ai patrioti che hanno dato la loro vita per gli ideali di libertà del nostro paese.

A padre Mathieu il compito di chiarire l’ostilità della chiesa nei confronti della massoneria: se un’idea esiste ed è radicata in un popolo non c’è esercito che possa sconfiggerla, così l’ideale di libertà ed indipendenza risorgimentale era talmente insito nell’animo degli italiani che il potere temporale della Stato della Chiesa sarebbe stato comunque destinato a capitolare.

Inoltre la chiesa ha visto nella massoneria il proprio potere messo in pericolo, e così come successe anche con i Templari ci furono vere e proprio persecuzioni.

Si tratta in verità di conflitti legati essenzialmente al potere temporale. Chi vive il Vangelo e si occupa della spiritualità dell’uomo non può essere intollerante. Vista così la chiesa non potrà essere intollerante nei confronti della massoneria, per i principi di amore vicendevole tra i fratelli che anche la massoneria professa. Se torniamo al Vangelo riusciremo a comprendere che l’importante nella vita è comprendere l’altro, condividere per arricchirsi nella diversità.

Roberta Bianchi esaudisce alcune domande e curiosità sulla massoneria femminile e sull’esigenza della donna di vivere l’esperienza massonica in termini di miglioramento interiore. L’esperienza del mondo esoterico consente una migliore conoscenza di se stessi e di compiere un viaggio teso al miglioramento dell’uomo e così dell’intera società.

L’istituzione va pensata come un grande movimento etico-sociale, di cui anche le donne sono chiamate a far parte, condividendo un sentimento di appartenenza che solo la massoneria può dare ed in tal senso è notevole la sua modernità. Ancora sull’Opus Dei, è chiamato a rispondere padre Mathieu, chiarendo come il sodalizio, formato da uomini di elevata posizione sociale e politica e la cui identità è coperta da segreto, intenda sostenere la chiesa in maniera fattiva. Come in tutte le istituzioni anche nell’Opus Dei sono stati fatti errori legati ad errati e viziati comportamenti di suoi componenti. Al termine del convegno grande soddisfazione per gli orga-

nizzatori e per il numeroso pubblico intervenuto che forse è riuscito a farsi un’idea più precisa e corretta di quali siano i rapporti fra la religione e la massoneria

Ugo Mazzei

LIONS GARFAGNANA DONA QUATTRO DEFIBRILLATORI



Una lodevole e significativa iniziativa è stata realizzata dal Lions Club Garfagnana che ha donato quattro defibrillatori di ultima generazione ad altrettante società sportive del territorio (Castelnuovo, Amatori Camporgiano -Virtus Camporgiano, Orecchiella Garfagnana - Gruppo marciatori Barga, Piazza a Serchio). Un gesto molto significativo in favore dei giovani e della pratica sportiva, a tutela della salute di tutti, spettatori compresi. Si tratta, peraltro, dell’acquisto del primo lotto di defibrillatori da parte del Lions Club, a cui ne faranno seguito altri a breve termine. La cerimonia si è svolta presso a Castelnuovo, presso lo stadio “Alessio Nardini” di fronte a parecchi intervenuti. Per il Lions Club Garfagnana erano presenti il segretario Ubaldo Pierotti, che ha illustrato il service dei defibrillatori necessari alla sicurezza degli atleti ed ha provveduto alla consegna in sostituzione del presidente Ezio Pierotti, i soci Renzo Ferri, Bruno Miotti, la signora Pinuccia Pierotti, il cardiologo dottor Maurizio Lunardi, che ne ha illustrato il funzionamento, mettendosi inoltre a disposizione degli operatori sportivi per successivi corsi pratici per impararne l’utilizzo sicuro e sollecito (il defibrillatore diventa infatti risolutivo nei primi 8 minuti dall’evento patologico, almeno nell’85 per cento dei casi. Poi iniziano i danni per il paziente). Il dottor Lunardi

segue a pag. 9



FRAFFELLI FACCHINI

AUTOVETTURE NUOVE USATE - VEICOLI COMMERCIALI
AUTOVETTURE AZIENDALI KM ZERO

Via Roma, 8 - 55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu) - Tel. e Fax 0583.62157 - fratellifacchini@yahoo.it



RISTORANTE
DA STEFANO
del Cav. Zeribelli Stefano
SPECIALITÀ DI MARE
 Via Matteotti, 21 - Tel. 0584 31009
VIAREGGIO - (Lu)
 chiuso il giovedì



TIPOLITOGRAFIA
AMADUCCI sas
 di BASILIO LUCA e GIUSEPPE

 BORGIO A MOZZANO (LU) - Via della Repubblica, 13
 Tel. 0583 88039 - Fax 0583 889735
 E-mail: amaducci@amaducci.it


SISTEMI DEPURATIVI
LIGNITI FABIO & C.
 Tel. 0583/68375
 349/8371640
SPURGO POZZI NERI
STASATURA CANALIZZAZIONI
 Sistemi depurativi di Ligniti Fabio & C. s.n.c.
 Via Fondo Il Piano, 14 - Villa Collemandina - Lucca
 email: ligniti@sistemidepurativi.it

LAVORAZIONE MARMI & GRANITI
DINI MARMI
 di PIERLUIGI DINI & C. s.n.c.
 Sito Internet: www.dinimarmi.it
 E-mail: staff@dinimarmi.it
 55053 GHIVIZZANO - COREGLIA ANTELMINELLI (LU)
 Via Nazionale s.n.
 Tel. 0583 77001 - Fax 0583 779977

in maniera semplice e chiara si è soffermato sugli aspetti tecnici del defibrillatore, sostanzialmente non difficile da usare, ma il personale addetto dovrà essere esercitato all'uso dato che, al bisogno, i minuti utili non sono molti. Come pure va curata la manutenzione e verifica annuale presso l'assistenza, mentre la batteria ha una durata annunciata di 5 anni. A ritirare il prezioso dono del Lions Club Garfagnana i presidenti del Castelnuovo Silvano Lombardi e del Piazza al Serchio Renzo Borghesi, i dirigenti dell'Orecchiella Adolfo Micchi e di Camporgiano Roberto Telloli, che hanno ringraziato il Lions. L'Us Castelnuovo ha infine offerto un buffet ai presenti.

Dino Magistrelli

Bennington College, Yale University, New York Institute of Technology, Arizona State University, Bowling Green State University, Masaryk University, Ghulph University, William Patterson University. L'iniziativa è nata dalla collaborazione tra Garfagnana ambiente e sviluppo, comune di Minucciano, Unione Comuni Garfagnana, Provincia di Lucca, Consolato americano di Firenze, Fondazione Banca del Monte di Lucca e Fondazione Kennedy Italia, ed è patrocinata da Camera di commercio di Lucca, Centro arti visive di Pietrasanta e Musa (Museo virtuale della scultura e dell'architettura) di Pietrasanta.

Per un mese venti tra studenti e professionisti selezionati dai nove prestigiosi atenei hanno soggiornato in comune di Minucciano, confrontandosi con i macchinari e le tecnologie del Polo Tecnologico Garfagnana Innovazione di Gramolazzo. Con questi macchinari hanno scolpito il marmo garfagnino realizzando quelle sculture che fino ad ora avevano solo immaginato. "Durante l'anno accademico i ragazzi hanno lavorato alla "realizzazione digitale" delle proprie opere - ha detto Stefano Coiai, direttore di Garfagnana Innovazione. Una volta realizzati, i file in 3D sono stati inviati al nostro ufficio progetti. Quando sono arrivati a Gramolazzo gli studenti hanno trovato così le loro opere già sbizzurate, pronte per essere ultimate". Il Polo Tecnologico di Gramolazzo continua quindi a crescere e a rafforzare la propria presenza anche al di fuori dei confini nazionali. "Siamo alla seconda edizione ma possiamo dire che il Digital Stone Project è già diventato un appuntamento annuale - commenta Luigi Favari, presidente di Garfagnana ambiente e sviluppo, ente gestore del Polo. Quest'anno le università coinvolte sono state addirittura nove, mentre venti sono le opere realizzate nei nostri laboratori. E' la conferma di come questa struttura stia diventando un vero e proprio punto di riferimento per le università e gli artisti internazionali. Non è un caso che la nostra tecnologia sia riuscita ad interessare e

sorprendere anche una nazione da sempre considerato all'avanguardia come gli Stati Uniti".

Dino Magistrelli



CRONACA dalla VALLE

a cura di Dino Magistrelli

* L'associazione culturale Antiche Ruote nel corso della manifestazione "Motori in Garfagnana", svoltasi a Careggine l'11 maggio scorso, ha presentato nel suo stand, oltre ai mezzi storici, bici elettriche e un automezzo totalmente elettrico adibito al trasporto merci.



Maurizio Donati consegna la tessera a Marco Poli

Il veicolo è stato recentemente acquistato da Marco Poli, proprietario del rinomato ristorante "La Ceragetta", che si è detto molto soddisfatto del suo nuovo mezzo green per il forte eco incentivo statale, la manutenzione ridotta solo a gomme e freni, il dimezzato costo assicurativo e la modesta spesa necessaria per la ricarica del veicolo.

Per l'occasione di questa prima consegna nella nostra valle di un mezzo completamente elettrico Maurizio Donati, presidente di Antiche Ruote, ha voluto consegnare la tessera di socio onorario dell'associazione a Poli nel corso di una breve cerimonia avvenuta presso la concessionaria auto di Castelnuovo.



**CASSA DI RISPARMIO
DI LUCCA PISA LIVORNO**
 GRUPPO BANCO POPOLARE

STUDIO PALMERO - BERTOLINI

ASSOCIAZIONE PROFESSIONALE

DOTT. LUCIANO BERTOLINI • DOTT. MICHELA GUAZZELLI
RAG. MASSIMO PALMERO • DOTT. SARA NARDINI

Castelnuovo di Garfagnana - Via Debbia, 6 - Tel. 0583 644115 Contabilità: fax 0583 62117 - e-mail: info@palmerobertolini.it
Piazza al Serchio - Via Roma, 63 - Tel. 0583 1913100 Paghe: fax 0583 1990021 - e-mail: paghe@palmerobertolini.it



Via del Colletto - Loc. Torrite
55032 Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Uffici di Castelnuovo:
Tel. e Fax 0583 65036
Massimiliano: 335 5209390
Gualtiero: 335 264367

Via della Fontana, 6
A CERRETOLO a 4 minuti da Castelnuovo
tra il verde e la quiete

DA LORIETTA

Ristorante
Tipico

Tel. 0583 62191
www.dalorietta.it

Ampio locale
per cerimonie

Agraria

Massimiliana
di Cavilli Marco

Sede Operativa: Via Enrico Fermi, 22 - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu)
Tel. 0583 658932 - Fax 0583 1804252 - E-mail: massimilianaadornipallini@gmail.com

Donati ha sottolineato l'importanza della diffusione dei veicoli elettrici in una terra che ha visto tra le prime il concepimento di un veicolo elettrico quale è stato il mezzo realizzato dal conte Giuseppe Carli nel 1891. (***)

* La sezione di Castelnuovo di Garfagnana dell'Associazione Nazionale Carabinieri, presieduta da Claudio Iorio, ha voluto celebrare, lo scorso 8 giugno, il bicentenario della fondazione dell'Arma, con una cerimonia presso il ristorante "Da Loretta" nella frazione di Cerretoli alla quale hanno preso parte soci, familiari e amici con ospiti d'eccezione il sindaco di Castelnuovo Andrea Tagliasacchi, il presidente del Consiglio comunale Francolino Bondi, il comandante la Compagnia cap. Paolo Volontè, il dott. Alessandro Bianchini socio benemerito. Nel corso della serata è stata consegnata una medaglia ai soci più anziani: Nicola Colonna, Dino Toni, Marino Dini, Enrico Nardini. Un riconoscimento è stato poi attribuito per la costante collaborazione ai

soci Pietro Boschi, Alfredo Longo, Marino Eraldo Bertoni, e al socio simpatizzante Stefano Crudeli. Per l'anzianità di iscrizione ventennale è stato inoltre attribuito a Pierluigi Pieroni. (C.I.)

* Acquerelli di Sergio Suffredini a Castelnuovo Garfagnana.

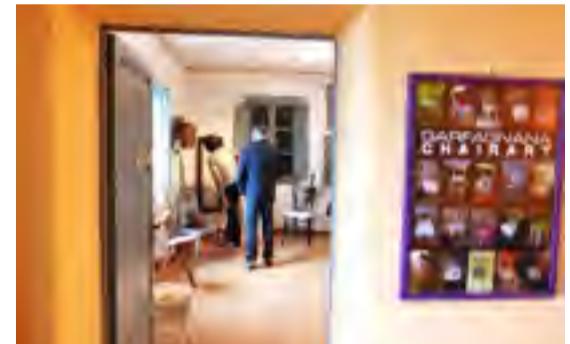
Da più di 10 anni il pittore Sergio Suffredini accompagna le sue più conosciute nature morte con scorci di paesaggio ed in particolare delle cave di marmo e lo fa coerentemente perseguiendo, organizzando tutta la sua pittura secondo un ordine razionale e geometrico, in una contemplazione del visibile, una interiorizzazione che si fa poi solitudine dipinta. Così, nelle cave di marmo, osservate con fascinazione nella loro struttura e nella luce che emanano e rivelate spesso con diafani acquerelli; compimento di astrazione figurativa. E sono ad acquerello anche le 8 opere sulle nostre montagne e sulle cave di marmo che Suffredini, questa estate, espone a Castelnuovo Garfagnana, presso la nuova filiale del Banco di Lucca e del Tirreno. (***)



Foto ricordo con il sindaco Tagliasacchi

* Arte a Treppignana.

Nel piccolo borgo del Comune di Fosciandora è stata aperta, nella canonica del paese, una piccola galleria d'arte. L'inaugurazione c'è stata il 24 maggio. La galleria



- mostra curata da Eleonora Pasquini - raccoglie alcuni dei lavori prodotti nel corso degli ultimi quattro anni di "Garfagnana Chairart". All'inaugurazione erano presenti rappresentanti dell'Amministrazione locale e Mari Grazia Bonini che hanno espresso i complimenti per il lavoro svolto. Martin Galloway, ideatore di Chairart, ha raccontato di come sia nato il progetto e di come, raggiungendo risultati impensabili, esso sia cresciuto nel tempo. I presenti sono stati poi invitati a vedere in anteprima l'allestimento espositivo, al rinfresco e a fare uso del laboratorio creativo sotto la supervisione della maestra d'arte Beryl Galloway.

I. Stefani

* L'iniziativa il "Motto della vita 2014" promossa dai Fratres - Donatori di Sangue raggruppamento Garfagnana si è conclusa con la premiazione della sezione riservata alle scuole primarie degli istituti comprensivi di Castelnuovo di Garfagnana, Piazza al Serchio, Camporgiano. I vincitori dell'edizione sono due giovani studenti di Casciana, piccola frazione di Camporgiano che studiano nella locale scuola primaria "L. Radice". Sono Paolo Bandini con il motto "Se doni il sangue fai il goal della vita" e Asia Poli con il motto "Le tue gocce di sangue saranno lacrime di gioia". I vincitori sono stati premiati dal dirigente scolastico Gino Carignani, presenti i genitori, e gli insegnanti Marica Berti, Olivetta

La Ceragetta

Ristorante - Albergo diffuso - B&B - Case vacanza

Via Ceragetta - CAPANNE DI CAREGGINE (Lu)
Tel. 0583.66.70.04 - Cell. 338 354.15.88
e-mail: info@laceragetta.it • www.ristorantelaceragetta.com

COMPLESSO TURISTICO

Troverai una vasta esposizione
LE MIGLIORI MARCHE CON PREZZI SPECIALI

calzature
pelletteria
abbigliamento
sportivo

Via N. Fabrizi "La Barchetta" - Tel. e Fax 0583.65582
CASTELNUOVO DI GARFAGNANA (Lu)

Ristorante - Pizzeria

di GIORDANO & MAURIZIO

PIEVE FOSCIANA - Via Europa, 12 - Tel. 0583 666380

Chiuso il Mercoledì

AMPIO PARCHEGGIO
GIARDINO ALL'APERTO
AMPA SALA PER CERIMONIE CON TERRAZZA PANORAMICA

Bravi, Guido Muccini, e i presidenti dei Fratres dei gruppi di Casatico e Casciana, Giuliana Magnani e Loris Masotti.

(***)

* Michele Pioli di Cerageto, dopo il successo ottenuto alla gara nazionale per operatori elettrici, (Savigliano, Cuneo, 2013), dopo la partecipazione alle Olimpiadi dell'Automazione, (Milano, 2014), ha concluso brillantemente la sua esperienza scolastica all'IPSIA "S. Simoni" di Castelnuovo di Garfagnana con la votazione di 100/100 all'esame di maturità. Alla soddisfazione del babbo Alessandro, della mamma Fina D'amico, degli insegnanti e degli amici, si aggiungono gli auguri della redazione per un futuro ricco di soddisfazioni. (V.V.)

* Un traguardo storico

Il 13 giugno scorso, la Diga Enel di Corfino nel Comune di Villa Collemandina ha compiuto 100 anni e il comune di Villa Collemandina ed Enel hanno voluto ricordare l'evento con un'iniziativa dedicata allo storico invaso.

Per celebrare degnamente questo anniversario Enel, d'accordo con il comune di Villa Collemandina, ha effettuato un importante intervento di riqualificazione delle sponde del lago, utile anche all'esercizio dell'invaso, e di ripristino del sentiero turistico che conduce i visitatori alla scoperta del bacino e del territorio.

Alla presenza del sindaco di Villa Collemandina Dorino Tamagnini, dell'on. Raffaella Mariani, del responsabile impianti idroelettrici e invasi della Toscana di Enel Produzione Carlo Galli, del responsabile Plants Unit Enel di Corfino Giordano Toni, dei sindaci dei Comuni della Garfagnana e dei rappresentanti dell'Autorità di Bacino del fiume Serchio, si sono tenuti i saluti istituzionali, sono state illustrate la storia della diga, poi la benedizione per questi 100 anni che celebrano un passato glorioso ma che augurano anche un futuro rinnovabile nel rispetto

La foto d'epoca

Castelnuovo di Garfagnana, primi anni '80. Squadra di calcetto "Magico Calcio Spettacolo". Da sinistra in alto: Pierluca Rossi (portiere), Andrea Papi, Duccio Ricci, Luigi Bonaldi, Walter Martini. Da sinistra in ginocchio: Graziano Cipollini, Agostino Domenichelli, Sandro Lana, Giorgio Grandini, Oscar Guidi, Nando Pioli. Il torneo di calcetto veniva giocato nel campetto della "Sala Parrocchiale".

dell'ambiente e delle comunità locali.

E' stata anche inaugurata la mostra fotografica con immagini e cartoline storiche messe a disposizione dalle collezioni private del nostro collaboratore Silvio Fioravanti e da Gianluca Conti. La diga di Villa Collemandina, detta del Corfino, è uno spettacolo anche dal punto di vista visivo: un impatto che racconta meglio di mille parole la centenaria storia

di questo invaso che fu costruito nel 1914 per la raccolta delle acque fluenti dei torrenti Corfino e Castiglione. Si tratta di un manufatto in calcestruzzo con una struttura a volta, a semplice curvatura ad unico centro e, all'epoca della realizzazione, fu uno dei primi impianti progettati con questo tipo di caratteristiche. L'altezza della diga è di 37,00 metri e il coronamento è posto a quota 504,22 metri sul

segue a pag.12

Via Santa Repubblica, 125 - 52051 - Forlì di Sopra (LU)
Tel. 0583 708229 - Fax 0583 707766
email: info@ddocunqueedintornivagli.com
www.docunqueedintornivagli.com

VENDITA E ASSISTENZA PRODOTTI PER UFFICIO

LOC. PANTALINE - PIEVE FOSCIANA Tel. e Fax 0583.641077



Tel. 0583 62044 A. BAIOCCHI

CASTELNUOVO di GARFAGNANA - Piazza del Genio, 5 - Fax 0583 65468 - salbecsrl@libero.it



Ingrossi Alimentari e Prodotti Tipici Garfagnini

Via Pettinella, 30 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Tel. e Fax 0583 62943 - Email: filisuffredini@libero.it



livello del mare. Nel 1914 furono impiegati tre mesi per la costruzione della diga: il calcestruzzo fu gettato per anelli orizzontali dell'altezza di tre metri ognuno con differenti dosature di cemento, a garanzia di una solidità che non fu scalfita neppure dal terremoto che nel 1920 distrusse il paese di Villa Collemandina. La diga alimenta la sottostante centrale di Corfino che ha una potenza efficiente di 15 MW per una produzione media annua trenta cinquennale di circa 25 gwh, pari al fabbisogno di oltre 7.100 famiglie. Nel 1972, in seguito al completo rifacimento della centrale di Corfino, sono state sostituite anche le paratoie della diga che adesso sono automatiche a ventola. (***)

*** Le brave e belle ballerine della Garfagnana**
Serata speciale per il Centro Professionale Studio Danza e Artist di Castelnuovo, diretto da Ilaria Pilo, al teatro Alfieri, per il saggio di fine anno con l'esibizione di tutte le allieve e tre momenti unici dedicati ad eccellenze della scuola. Intanto due coreografie di docenti della scuola sono giunte alla finale di Città in Danza, Benedetta Fabbrini è stata ammessa al secondo anno all'Accademia di Roma e Sara Crincoli ha iniziato con successo il corso di adeguamento professionale presso la scuola di Sonia Nifosi a Roma. Insomma, soddisfazioni davvero importanti per la scuola di Ilaria Pilo, per le altre docenti come Ilaria Bani, Mayra Dinelli, Veronica Giannotti e Marialisa Puntoni, in un percorso di crescita che prosegue da oltre 20 anni. Il Centro Professionale Studio Danza e Artist è un centro riconosciuto dall'Associazione Insegnanti Danza ed Espressioni Artistiche ed è in attività a Castelnuovo da 20 anni. Oggi la scuola

conta circa 200 tra allieve ed allievi. Il saggio 2014 aveva come titolo "Clara e lo schiaccianoci", liberamente tratto dal libro di Hoffam e dal balletto di repertorio classico. Da qualche anno la scuola collabora con il maestro e ballerino della Scala di Milano, Maurizio Tamellini, e da quest'anno con la ballerina professionale Silvia Grassellini che ha firmato una coreografia della serata. Il successo della scuola al circuito "Città in Danza" è stato certificato dall'ingresso in finale nazionale per ben due coreografie. A Torre del Lago, infatti, presso il teatro Puccini, sono state ammesse "The night of the wolf" di Ilaria Pilo e "Broken Soul" di Ilaria Bani. Queste le protagoniste della coreografia di Pilo: Brigitta Carnicelli, Rebecca Carnicelli, Maria Bartolomei, Luisa Ferrarini, Giulia Piacentini e Silvia Tardelli. Queste invece le ballerine per il lavoro di Bani: Agnese Tintori, Greta Antognoni, Elena Tofani, Jessica Ottolini, Martina Piacentini, Jessica Nardi, Giorgia Pazzaglia, Sara Pucci e Manuela Lucchesi. Intanto due ragazze garfagnine, ex allieve della scuola, stanno emergendo. Sara Crincoli, 21enne di Castelnuovo, si è trasferita a Roma per studiare presso il Sonia Nifosi Studio prendendo parte al corso di adeguamento professionale ed artistico. Benedetta Fabbrini, 13 anni, anche lei di Castelnuovo, ha sostenuto e superato l'esame per l'ammissione al secondo anno all'Accademia di danza di Roma.

*** Magnifica sede della memoria e del presente**
E' stata una serata di quelle che si desidererebbero frequenti per più di un aspetto, oltretutto con una temperatura esterna gradevolissima, giusta nel posto giusto. Nel chiostro del convento di S.Anna a Pieve Fosciana, recuperato nel suo splendore ottocentesco dalla Amministrazione comunale guidata dal sindaco Angelini, la sera di martedì 24 giugno il Coro Alpi Apuane ha tenuto un concerto per festeggiare, nel segno della musica, l'inaugurazione della sede (al piano terra dell'ex convento), restituita all'uso dopo diversi anni pregevolmente restaurata e per questo, il relativo piacere di occuparla, per lo studio (si potrebbe dire quasi professionistico)

che la didattica del maestro Luca Bacci richiede ogniqualsiasi, senza sconti. Una serata coinvolgente, per la gente numerosa, per le funzioni illustrate dal sindaco Angelini di questo importante ed importante edificio: culturali, economiche, sociali. Per la oltre quarantennale vita del Coro, che in una sera di inizio estate ha voluto raccontare in breve la sua storia, ben sapendo che quando si ripropone quel passato che occupa bene accetto un suo spazio nella mente, quel passato risulta essere un quotidiano presente. Le circostanze trascorse che non meritano essere ricordate, quelle, sono il passato. E' stata proposta una narrazione in musica, sintetizzando con la diversità e l'ampliamento del repertorio il trascorrere degli anni con una caratteristica che ha connotato e connota il Coro Alpi Apuane in Italia e oltre. Il sindaco Angelini ha voluto ricordare ciò che un giovane artista brasiliano, presente alla serata ha espresso durante il suo soggiorno da noi: "Noi in Brasile abbiamo l'immensità del territorio, voi in Italia avete l'immensità del patrimonio artistico e culturale". Significativo quanto detto (ce lo devono far notare gli altri), venisse con concretezza e una volta per tutte recepito da coloro che stazionano laggiù dove una volta si diceva portassero tutte le strade Il grande don Italo Bianchi, defilato sotto i portici del chiostro, compositore di musica importante, ha potuto riascoltare la toccante "La sera sui monti", dove poesia e musica si esaltano a vicenda. La serata è proseguita con la visita della sede da parte dei presenti, le porte spalancate su un ambiente dove sui muri, sulle mensole e il tutto a più file, c'è un mondo di viaggi, di date, di targhe, di premi, di foto. Tra queste foto, a partire dal secondo angolo destro, entrando, c'è una foto nella cui didascalia sta scritto: "Gramolazzo 1967, una delle prime uscite del Coro". Ci sono dei ragazzi intenti a cantare in quella foto, che quasi infischiansene del tempo trascorso, ancora continuano.

Ivano Pilli

* Fornovolasco: vernissage con aperitivo

Al Centro Didattico Ostello Alpi Apuane, a Fornovolasco, domenica 15 giugno c'è stato un incontro per ricordare il pittore-poeta, scomparso solo pochi anni fa, Sergio Fini. Nel corso della sua esperienza pittorica, piena di espressività, egli aveva messo a punto una tecnica da lui definita "emozionale". La sua esistenza piena di lati luminosi e altri piuttosto oscuri, lo hanno

OTTICA - OREFICERIA - OROLOGERIA
PACCAGNINI
• OTTICO DIPLOMATO •
Piazza Duomo - CASTELNUOVO GARFAGNANA (Lucca)
OTTICA - LENTI A CONTATTO SABRINA
Strumenti per geodesia - distanziometri, tacheometri, autolivelli
P.zza delle Erbe, 12 - CASTELNUOVO di GARFAGNANA

OTTICA LOMBARDI
Esclusivista di zona ZEISS
Piazza Umberto I, 5 - Castelnuovo di Garfagnana (Lu)

Pieruccini & C. s.a.s.

ATTREZZATURE ALBERGHIERE

Forniture ed assistenza per bar, ristoranti alberghi e comunità



Via del Commercio, 8/F
Capannano Pianore
Camaiore - Lucca
Tel. 0584.969406 r.a.
Fax 0584.969412
www.pierucciniattrezzature.com
info@pierucciniattrezzature.com



AGENZIA IL PARCO IMMOBILIARE

HOUSES IN GARFAGNANA
RENT-SELL AND MANAGEMENT

Titolare: Orsetti Brunello

Via F. Azzi, 7/D - 55032 CASTELNUOVO di Garf. (Lu)
Tel. + 39 0583.62169 - Cell: +39 328 9834311 - E-mail: orsettibrunello@tin.it
www.ilparcoimmobiliare.it www.houseingarfagnana.com

portato a trasporre la sua anima all'interno di una tela, sempre più, nell'ultimo periodo pittorico, con l'utilizzo e la forza del colore. Mai banale e scontato, ricco anzi anche nei momenti più bui di grande inventiva e sperimentazione, negli ultimi anni aveva preso a dipingere alberi all'interno di paesaggi sconosciuti che, per lui, rappresentavano l'anima.

La mostra di quadri, intitolata "I paesaggi dell'Anima", è stata introdotta da Mariastella Pieroni, presidente dell'Associazione "Filo



d'Arianna", la quale ha poi dato la parola al dottor Mario Betti e a Padre Francis Jacques Mathieu che, intervallati da brani musicali suonati dal trombettista Maicol Pucci, hanno parlato dell'uomo e dell'artista Fini, così come del loro legame professionale con il maestro fornacino originario di Cardoso. L'incontro-ricordo ha visto la partecipazione, oltre che di amici e familiari di Sergio, anche di un buon pubblico. Il pomeriggio si è chiuso con un aperitivo offerto dall'Associazione gerente del centro didattico e promotrice e organizzatrice della mostra permanente. Nel centro è visitabile anche una mostra di artigianato in ceramica.

I. Stefani

* Processione del Corpus Domini a Riana (Fosciandora).

La sera del 22 giugno scorso a Riana, frazione del comune di Fosciandora, si è svolta la tradizionale processione del Corpus Domini.

La Santa Messa È stata celebrata all'aperto nel piazzale vicino al parco giochi in località Bacina da Padre Paolo Biagi e Padre Antony Cruz Rayppan che sono gli attuali responsabili della gestione del Santuario di Maria Santissima della Stella e di tutte le celebrazioni religiose della parrocchia.

» seguita poi una processione che, procedendo in modo circolare, ha attraversato l'intera frazione di Riana. Dietro al baldacchino, sotto al quale veniva portato in processione l'ostensorio che racchiudeva l'ostia consacrata ed esposta alla pubblica adorazione del Santissimo Sacramento, seguiva il corteo.

Inizialmente la sfilata si è diretta verso via San Silvestro e, proseguendo in direzione Porta Nuova e La Pozza, ha raggiunto la Mestaina del Colletto, dopodichè è risalita in direzione del Cimitero concludendo, infine, il suo percorso nel piazzale di partenza dove è stata impartita la Benedizione. Alla processione hanno partecipato i rappresentanti di tutte le altre frazioni del Paese (Fosciandora, Lupinaia, Ceserana, La Villa, Migliano, Treppignana) ciascuna con i propri delegati che portavano in processione il Santissimo. Erano presenti, inoltre, la banda musicale di Fosciandora I Ragazzi del Giglio, le autorità comunali e i numerosi fedeli.

Dall'alto del campanile giungeva il dolce suono delle campane suonate con grande maestria dal gruppo dei campanari locali.

La celebrazione si è conclusa con un rinfresco offerto dai paesani a tutti i partecipanti.

Sharon Bonugli

* Castiglione presenta i nuovi musicisti

Durante la cerimonia religiosa del Corpus Domini, la Filarmonica Alpina di Castiglione ha festeggiato i nuovi entrati in banda. Si tratta di quattro piccoli musicisti che hanno frequentato la scuola di musica dell'Alpina, offerta gratuitamente dalla banda grazie anche al contributo della Fondazione Banca del Monte di Lucca. Si tratta di Diletta Bimbi (sax contralto), Anna Biagioni (sax contralto), Alessandro Turri (percussioni) e Noemi Stefani (clarinetto). Il corso di musica, al quale possono accedere adulti e bambini a partire dagli otto anni, viene ogni anno curato dal maestro cavalier Silvano Marcalli, direttore della banda e da Chiara Ferrari. Durante i vari anni del percorso di formazione viene insegnato il solfeggio, la scrittura musicale fino ad imparare a suonare uno strumento ed entrare ufficialmente tra le fila della Filarmonica Alpina che da oltre 150 anni contribuisce alla diffusione della cultura musicale sul territorio comunale di Castiglione.

* Dalla Svizzera per studiare i dialetti garfagnini

Tre docenti dell'Università di Zurigo, un assistente e quindici studenti universitari sono stati

in Garfagnana per raccogliere documentazione sui dialetti parlati nell'Alta valle del Serchio. Questi studiosi di Linguistica Italiana lavorano all'Università di Zurigo presso la cattedra di Linguistica Storica Italiana in progetti di ricerca legati, al momento, al territorio di Carrara, della Garfagnana e della Lunigiana. In questo contesto i ricercatori svizzeri si sono incontrati con un gruppo di abitanti di Chiozza per registrare espressioni tipiche del dialetto chiozzino, accompagnati dal professor Pietro Paolo Angelini e dal dottor Lorenzo Guidugli. Al gruppo di lavoro svizzero è stato donato il primo volume sulla storia di Chiozza, pubblicato alcuni anni fa, che, scritto in dialetto, conteneva studi di linguistica, la grammatica e un piccolo dizionario a cura di Lorenzo Guidugli.

* Memorial Marco Simoncelli a Piazza al Serchio

A Piazza al Serchio, nel ricordo del giovane e sfortunato campione di motociclismo, prematuramente scomparso, Marco Simoncelli, si è svolto il primo Memorial "Per ricordare un amico... Marco Simoncelli", che ha visto arrivare in Garfagnana tanti amici di Coriano di Forlì, compaesani di Simoncelli. Principali promotori Fabrizio Borghesi, Manuela Bechelli ed altri appassionati delle moto e fans del compianto centauro romagnolo che hanno trascorso la serata con l'Associazione 58 boys di Coriano, amici e compaesani di Marco e con vari Motoclub a lui intitolati. Il giorno successivo, escursione con vespe, moto d'epoca e scooter, insieme ai centauri dell'associazione 58 boys di Coriano, lungo il percorso Sillano, Valle di Soraggio, Lago di Vicaglia, Orecchiella, Caprignana, San Romano, Camporgiano e ritorno a Piazza al Serchio per il ristoro con menu unico.

* Padre Enzo Canozzi, missionario, poeta e scrittore

Durante una significativa serata promossa dal Centro promozionale per la conoscenza e lo sviluppo della Garfagnana a Gramolazzo, molto partecipata e ben riuscita, tante persone hanno avuto l'occasione di conoscere padre Enzo Canozzi dell'Ordine dei Frati Cappuccini, per 35 anni missionario nella Repubblica Centroafricana, anche sotto l'aspetto letterario, grazie alla presentazione delle sue due più recenti opere "Meravigliarsi in Africa" e "Abbracciato alla vita". La prima, come ha scritto Edoardo Paladini del Farinello, è il vivo racconto delle molteplici esperienze missionarie di padre Canozzi, vissute



FARMACIA GADDI

Via Vittorio Emanuele, 1
Castelnuovo di Garfagnana
Tel. 0583 62036 - gaddi33@virgilio.it

AUTOANALISI DEL SANGUE
PREPARAZIONI GALENICHE E OMEOPATICHE

CONCESSIONARIA **olivetti**



TECNO SYSTEM_{S.R.L.}
VENDITA MACCHINE PER UFFICIO

Via Valmaira, 26 - Castelnuovo di Garf. (Lu)
Tel. 0583 65679 - Fax 0583 65300 - e-mail: nikosnc@tin.it



OFFICINA MECCANICA LUCCHESI & C. S.N.C.

Riparazione attrezzature industriali,
macchine movimento terra e agricole
Articoli tecnici - Oleodinamica
Ricambi macchine agricole e industriali

Via E. Fermi, 16 - Zona ind. - Tel. 0583 62285 (ric.aut)
Fax 0583 65152 - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA

Bar-Trattoria da Lori



Via N. Fabrizi, 60 A/B - Tel. 0583.62125
55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu)



di Procuratore Provinciale delle Missioni dei Frati Cappuccini.

* Piazza al Serchio, numeri da record per la Notte Bianca

Successo per la V edizione della Notte Bianca di Piazza al Serchio. La manifestazione, organizzata dalla Pro Loco col patrocinio del comune, ha fatto registrare numeri da record, confermandosi come una delle manifestazioni più interessanti e coinvolgenti di

inizio estate.

Già dalla prima serata la piazza principale del paese si era riempita di gente con centinaia di persone, provenienti da tutta la Garfagnana, che hanno partecipato prima alla cena in piazza per poi riversarsi per le strade principali del paese, partecipando alle diverse iniziative che animavano la manifestazione. Grazie anche al bel tempo, tutto si è svolto come da programma con tanta musica, spettacoli di fuoco/giocoleria e iniziative collaterali dislocate in diversi punti del centro paesano. Protagonista anche lo shopping con i negozi di via Roma rimasti aperti fino a mezzanotte insieme ai diversi banchetti che hanno partecipato alla Fiera sotto le stelle (una delle novità di quest'anno). A tarda sera, in piazza Claudio Bechelli, concerti rock di Berna (chitarrista dei Meganoidi) e dei Chiusi per Lutto e musica da discoteca grazie al dj set curato da People Disco Pub e Crazy Events. Altra novità di quest'anno, lo speciale Aspettando la Notte Bianca della sera precedente (la cena a quiz con in premio un week end per due persone) che ha fatto registrare una buona partecipazione.

A concludere la tre giorni, la tradizionale fiera di San Pietro, durante la quale sono stati estratti i numeri vincenti della lotteria Notte Bianca.

Questi i fortunati vincitori e i premi: 1° premio: Giuliana Canozzi (buono di 500 euro); 2° Premio, ...Canozzi, (buono di 350); 3° Premio, Paolo Rocchiccioli (buono da 150 euro).

* Don Santandrea ha festeggiato 70 anni di Messa

Massa Sassorosso in comune di Villa Collemandina ha festeggiato con tanto affetto il suo storico parroco Don Giuseppe Santandrea in occasione del 70° anniversario di sacerdozio. Ordinato sacerdote l'8 giugno 1944 (durante la celebrazione della sua prima Messa ci fu anche un bombardamento in zona), dal 1947 ha svolto il suo ministero pastorale alla guida della parrocchia di San Michele di Massa Sassorosso fino a un paio di anni fa, sempre un punto di riferimento per tutti i paesani. E' stato anche insegnante di Matematica e Geografia nel Seminario minore di Castelnuovo e poi di Religione presso la Scuola media Pascoli sempre nel capoluogo garfagnino. Tutta la comunità locale ha voluto prendere parte alla Santa Messa per congratularsi con don Giuseppe. Alla funzione religiosa e alla festa che ne è seguita erano presenti l'Arcivescovo di Lucca Italo Castellani, il vicario generale monsignor Michelangelo Giannotti, Don Giovanni Grassi, Don Guido Chiarentin, attuale parroco di Massa Sassorosso, il sindaco Dorino Tamagnini, assessori e consiglieri. Presenti tanti fedeli di paesi vicini da Sassorosso a Villa Collemandina, a Cerageto. Anche Papa Francesco ha voluto far sentire la propria partecipazione mandando un messaggio di felicitazioni al sacerdote. Al termine della funzione religiosa lo stesso Don Santandrea, oggi novantatreenne, con voce rotta dalla commozione, ha ringraziato i presenti e le personalità convenute.

in 35 anni di intensa attività evangelatrice nella Repubblica Centrafricana. La seconda è una raccolta di composizioni poetiche, dall'ispirazione profondamente esistenziale e spirituale. La presentazione delle due opere è stata tenuta dal professor Dino Magistrelli, per tanti anni docente di Geografia economica e politica, che ha anche inserito l'opera di padre Canozzi nel contesto storico-sociale dell'Africa subsahariana dopo la decolonizzazione fino ai nostri giorni. Ha introdotto e condotto la serata Marco Comparini, presidente del Centro Promozionale, mentre Edoardo Paladini ha illustrato le motivazioni dell'incontro. La professoressa Andreina Crudeli al flauto ed il maestro Maurizio Rossi al sassofono soprano, con soave bellezza musicale, hanno accompagnato la lettura di brani e poesie da parte di Lorena Canozzi, Alessandra Canini, Edoardo Paladini, Andrea Bertei, Sergio Canozzi. Nativo di Magliano, classe 1944, padre Enzo, venne ordinato sacerdote nel 1970 a Genova dal cardinale Giuseppe Siri. Dopo pochi mesi la sua partenza per l'Africa nel nord ovest della Repubblica Centrafricana, alla cui popolazione ha donato buona parte della sua intensa attività pastorale. Oggi padre Canozzi svolge l'attività sacerdotale a Genova e ricopre la carica



**OLIO EXTRAVERGINE
DI OLIVA**

dal 1947

Rossi Emiliano s.r.l.

Pieve Fosciana - Lucca

**VASTO
ASSORTIMENTO
VINI**

Via per Sillico, 1 - 55036 Pieve Fosciana (LU)
TEL. e FAX 0583 666078 (2 linee r.a.)
E-mail: rossi-emiliano@virgilio.it

SCUOLA GUIDA

AQUILINI simone

BOLLI AUTO

www.simoneaquilini.it E-mail: info.aquilini@alice.it

Passaggi di proprietà - Visita medica in sede

- CASTELNUOVO di GARG. - Via Leopoldo Nobili, 1 - Tel. 0583 639039
- BARGA - P.zza dei Medici, 6 - Tel. 0583 724419
- FORNACI DI BARGA - Via della Repubblica, 323 - Tel. 0583 708367
- LUCCA - Via Matteo Civitali, 345 - Tel. 0583 341946

AGENZIA PRATICHE AUTO

AGENZIA ONORANZE FUNEBRI

Pedreschi Giuliana

Via XX Aprile 8/A - Castelnuovo di Garfagnana Tel. 058362449
 Via della Stazione 14 - Piazza al Serchio Tel. 0583607009
 Piazza del Popolo, 2 - Gallicano Tel. 058374343

FISCO E ECONOMIA

di Luciano Bertolini

POS

Il D.L. n. 179/2012 Decreto Crescita conteneva una disposizione finalizzata alla diffusione degli strumenti elettronici di pagamento e disponeva l'obbligo dal 01.01.2014 per i soggetti che effettuano l'attività di vendita di prodotti e prestazione di servizi anche professionali di accettare pagamenti attraverso carte di credito.

Il D.M. 24.01.2014 dispone che a decorrere dal 28.03.2014 l'obbligo riguarda solo i pagamenti superiori a € 30,00. Successivamente tale termine è stato prorogato prevedendo la decorrenza dell'obbligo di attivazione del POS al 30.06.2014. Il Consiglio Nazionale degli Architetti fece ricorso al TAR del Lazio il quale rilevò che il Decreto Ministeriale attuativo del POS "non sembra viziato da illegittimità". Ma lo stesso Tribunale prende atto che l'attivazione del POS si traduce in un aggravio di costi organizzativi ed economici in capo al singolo professionista.

Il Consiglio Nazionale Forense in una sua Circolare n. 10/C del 20.05.2014 ha evidenziato che in base alla normativa i professionisti non sono obbligati a dotarsi di POS, ma nel caso in cui il cliente voglia pagare con una carta di debito, il professionista sia tenuto ad accettare tale forma di pagamento.

Il Ministro dell'Economia e Finanza in merito ad una interrogazione parlamentare prende atto dell'interpretazione fornita dal Consiglio Nazionale Forense in base alla quale al professionista è imposto un onere a consentire al cliente di poter utilizzare il POS quale forma di pagamento. Concludendo che non è prevista alcuna sanzione in capo al professionista che non installa il POS. I costi dei POS sono rilevanti.

Secondo la stampa specializzata i costi che commercianti, artigiani e professionisti debbono sostenere sono:

INSTALLAZIONE

| | |
|--------|---------|
| MINIMO | MASSIMO |
| 0 | 150,00 |

Commissione mensile per la Gestione del servizio 25,00 60,00

Commissione percentuale sul transato 2,5% 3,5%

Commissione fissa per Singola transazione 0,30% 0,50%

Secondo Rosario Trefiletti, Presidente Associazione Consumatori, che il conto per i commercianti può sfiorare i 600 euro mensili.

Risulta che l'Unione Europea sta per emanare una norma che prescrive un tetto alle Commissioni Bancarie. I dati di cui sopra sono: elabora-

zione dell'Osservatorio Nazionale Federconsumatori – Corriere della Sera del 01.07.2014.

ISTAT MAGGIO 2014

L'indice ISTAT del mese di Maggio 2014 necessario per aggiornare i canoni di locazione è pari al 0,40% per la variazione annuale, ed al 1,60% come variazione biennale.

I predetti indici devono essere considerati nella misura del 75%.

IL PUNGOLO

di Niccolò Roni

Storia e identità (della stampa) locale

Una volta Napoleone ebbe a dire che "c'è d'avere più paura di tre giornali ostili che di mille baionette!".

Non so se ultimamente le lezioni napoleoniche siano tornate di moda ma il dato che si registra è quello per cui, dall'inizio della campagna elettorale alla formazione della nuova giunta comunale, i direttori delle due testate giornalistiche castelnuovesi hanno annunciato il loro endorsement a favore del sindaco Tagliasacchi. Il fu direttore del Corriere di Garfagnana ha assunto il difficile e delicato assessorato alla storia e alla identità locale (difficoltà che sta tutta nello spiegare alla gente il senso e il contenuto di tale incarico) e ha ceduto il timone del periodico; Il direttore del Giornale di Castelnuovo, dopo essersi autosospeso per supportare la campagna elettorale del candidato Tagliasacchi, è tornato a firmare i suoi editoriali, della cui rigorosa obiettività non dubitiamo.

Detto questo, non è certo mia intenzione gridare alla fine della libertà di stampa e di pensiero, anche perché come ha scritto Guy Bedos "crederò veramente nella libertà di stampa quando un giornalista potrà scrivere ciò che pensa del suo giornale. Nel suo giornale" (io non sono un giornalista ma il concetto è chiaro).

Del resto sembra che la nostra cittadina viva in un inedito clima da ammucchiata nella quale convivono vecchio e nuovo, clericali e massoni, democristiani, comunisti e socialisti, gilde e congregazioni varie.

Ammetto che sarebbe piaciuto anche a me sedere in questo caravanserraglio, ma qualcuno di po-

Fiorista Giuliana

Castelnuovo Garf. - Loc. La Barchetta



Tel. 058362208

PIANTE DA APPARTAMENTO - FIORI RECISI E FINTI
COMPOSIZIONI FLOREALI - SERVIZIO A DOMICILIO
ADDOBI PER CHIESE E CERIMONIE - BOUCHET DA SPOSA
SI ESEGUE QUALSIASI LAVORO FLOREALE

liticamente scorretto è forse opportuno che rimanga.

Non penso comunque che a corte si preoccupino molto della penna di un giovane cadetto di Guascogna, tra l'altro già abbastanza impegnato nella diatriba con il Cardinale.

Notizie Liete

* Lo scorso 11 giugno **Sharon Bonugli**, giovane studentessa nativa di Fosciandora e attualmente residente nella frazione di Filicaia (Camporgiano), ha conseguito la laurea triennale in Lingue e Letterature Straniere presso il Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica dell'Università di Pisa.

La tesi dal titolo "Variazioni normative della Real Academia Española: il caso delle regole di accentazione" è stata discussa con la prof.ressa Rosa María García Jiménez di Lingua Spagnola e proprio in spagnolo è stata in parte esposta l'argomentazione.

L'elaborato si concentra principalmente sull'analisi delle *Ortografías* pubblicate dalla RAE e sulla formazione ed evoluzione delle regole dell'accentazione della lingua spagnola, illustra il profondo e complesso processo di formazione della *Real Academia Española* (RAE) ed esamina il ruolo che ha svolto e che, tutt'oggi, continua ancora a svolgere l'Accademia visto che proprio alla fine del 2014 si concluderanno i festeggiamenti per i trecento anni di storia di questa Istituzione (1713-2013).



• Bar • Albergo • Ristorante



CASONE DI PROFECHIA (Lucca)
Tel. (0583) 649028 - 649090 - Fax 649048



AUTOCARROZZERIA - OFFICINA - ELETTRAUTO

Lombardi

di LOMBARDI SILVANO



Via Pio La Torre, 16 Castelnuovo di Garf. - Tel. 0583 62558

Suffredini
S.p.A.
FORNITURA ATTREZZATURE
E ARREDAMENTO NEGOZI
deCIMBALI

Via O. Dini, 3/c - 55032 CASTELNUOVO di GARFAGNANA (Lu) - Tel 0583 62139
PRONTO INTERVENTO 348.7808293 - PER LUCCA BIL CAFE' 348.3401171

Carli
Già Artigiani Orofai dal 1655
Argenteria Gioielleria
Orologeria

Via Fillungo, 95
Lucca

Tel. 0583 491119

Papà Fulvio, mamma Anna Rita, il fratello Michel, il fidanzato Nicola con i genitori Alma e Rolando, la nonna Marta, gli zii Claudio, Marco, Maura e Leandro, Simona, tutti i parenti e gli amici si complimentano con Sharon per il meritato e importante traguardo e le augurano tanta fortuna e soddisfazioni per le sue future attività. Alle felicitazioni di parenti e amici si uniscono quelle della direzione e redazione del nostro giornale, di cui Sharon è preziosa e solerte collaboratrice, della pro loco di Castelnuovo dove presta servizio presso l'Ufficio turistico comunale.

*** Il 30 aprile 2014 Giulia Suffredini ha compiuto 90 anni.**

Nata a Castelnuovo si è poi trasferita ad Aramo di Pescia dopo aver sposato Doblino Marchi.

Giulia ha festeggiato l'ambito traguardo con circa quaranta persone tra parenti ed amici. C'erano i suoi fratelli (Mary di 94 anni, Renzo di 83, Nini di 80, Rolando di 77, purtroppo mancavano all'appello Eleonora, Rina ed Anna). C'erano i suoi figli, i suoi nipoti, i suoi pronipoti e poi tanti altri parenti giunti appositamente dall'America.

Il bello è che tra regali, dediche e ricordi la festeggiata, dopo aver ringraziato tutti, ha sinteticamente esternato ai presenti il suo pensiero: "sono un po' stupita perché ho sempre pensato di non arrivare a 90 anni!".

del '600, gli approfondimenti su Simone Simoni, medico Vaglino del '500, la passione per la riscoperta e la rivalutazione delle antiche terme di Torrite sono stati contributi fondamentali per chi ama la storia della nostra Valle

Ma, piuttosto che allo studioso ed all'uomo di cultura preferisco dedicare brevi pensieri all'amico e compagno con cui ho avuto decenni di frequentazione fraterna e tante occasioni di lotte comuni. Il Maestro Verdigi aveva una forte connotazione Vaglina: amava il suo comune e la sua gente, particolarmente i lavoratori del marmo. Le opere dedicate a "Vagli terra di confine" e a "San Viviano" ne danno ampia testimonianza. Mariano, però, a differenza di tanti suoi compaesani, non faceva sfoggio di una logica contorta e, talvolta, di difficile comprensione per i non vaglini. Era diretto, lineare, sincero, ragionevole, in grado, sempre, di far apprezzare le sue opinioni. Aveva una grande passione e rispetto per la sua famiglia, i cui valori erano per lui un costante riferimento. Non si poteva non essergli amico e stimarlo. Il sottoscritto, per fortuna, ha potuto godere, a lungo, della sua vicinanza e del suo affetto.

Un ultimo aspetto mi preme sottolineare, quello della sua militanza politica nel Partito Socialista, prima a Vagli, culla importante, insieme a Gorigliano, della presenza socialista in Garfagnana e, poi, in Castelnuovo, ove, da iscritto, ha sempre partecipato alle iniziative più importanti ed impegnative. Anche in questo ambito, Mariano ha sempre dato prova della sua profonda sensibilità umana e di grande solidarietà verso i settori meno fortunati della società.

Consolati, se puoi, caro amico e compagno. La tua famiglia a tutti coloro che Ti sono stati vicini ricorderanno la Tua figura con orgoglio, affetto e profonda stima.

Italo Galligani

*** Fosciandora**

Lo scorso 11 giugno 2014 è mancata all'affetto dei suoi cari **Luigina Bonini**.

"Proteggi da lassù la tua famiglia come facevi sulla terra e veglia su tutti i tuoi cari assieme a tuo marito Angelo che hai raggiunto subito dopo pochi mesi dalla sua scomparsa."

Ti ricordano con tanto affetto il figlio, la nuora, i nipoti e i parenti tutti.

*** Lo scorso 28 giugno è morta Mary Suffredini, vedova Bertozzi, all'età di 94 anni.**

Mary, nata a Detroit il 9 marzo 1920 e arrivata a Castelnuovo a tre anni, dove ha vissuto fino all'età di 25 anni e poi con gran parte della sua famiglia si era trasferita negli Stati Uniti, sempre a Detroit. Con il marito Pietro ha fatto ritorno in Italia negli

anni '80.

Le due patrie Mary le ha sempre avute nel cuore, così come i 19 nipoti sparsi tra la Toscana e l'America. Con fatica si riescono a contare i figli dei suoi nipoti e i figli dei figli dei suoi nipoti; può capitare a chi ha tanti fratelli, in realtà si avvera solo quando si è molto uniti e capaci di trasmettere l'attaccamento alla famiglia e alla terra dove si vive. Mary sicuramente è stata in grado di farlo ed è per questo che in tanti gli hanno reso omaggio, in presenza ed in lontanza.

* Anniversario, Vergemoli

Patrizio Rebechi
19 luglio 2003
19 luglio 2014



Luigi Rebechi
10 luglio 2004
10 luglio 2014



*"Torna il tramonto,
ritorna l'aurora ma
per voi non c'è ritorno.
Eravate la mia vita ora
siete la mia solitudine
e un dolore senza fine."*

Vi ricorda con l'amore
di sempre la mamma e
la moglie Anna.

CORRIERE DI GARFAGNANA

Direttore Responsabile: Pier Luigi Raggi
Direttore: Italo Galligani

Redazione: Guido Rossi, Italo Galligani, Pier Luigi Raggi
Consiglio di amministrazione: Luciano Bertolini, Antonio Tognelli.
Soci: Sergio Canozzi, Alvaro Pieroni, Ivano Pilli, Quinto Sinforiani, Guido Rossi, Pier Luigi Raggi.
Collaboratori: Bruno Bellosi, Mario Bonaldi, Enzo Cervioni, Silvio Fioravanti, Claudio Iorio, Mosè Laurenzano, Dino Magistrelli, Gino Masini, Paolo Notini, Gilberto Rapaioli, Ivano Stefanini, Niccolò Roni.

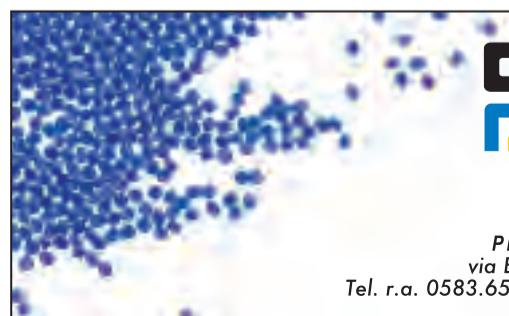
 Fotocomposizione e Stampa:
Tip. Amaducci - Borgo a Mozzano Lucca

Reg. Trib. Lucca n. 596 del 21.10.92
ISSN 1722-716X

TRISTI MEMORIE

* Ciao, Mariano.

Non avrei mai pensato, e non avrei voluto, scrivere un ricordo dell'amico e compagno Mariano Verdigi, scomparso a settanta anni dopo breve ma, purtroppo, grave malattia. Mariano è stato ricordato dalla stampa che ne ha messo in rilievo l'alto impegno culturale e sociale, sempre evidenziato nel corso della sua vita. Giustamente, sono state ricordate le sue numerose pubblicazioni che hanno spaziato su numerosi aspetti della nostra storia. Gli studi su Domenico Cecchi, cartografo Castiglionese del XVIII secolo, quelli sulle Visite Pastorali nella Garfagnana



IDRO THERM
2000

Produzione tubi e condotte a pressione. Idrotermosanitaria. Gasdotti

via Enrico Fermi, 34/36 Zona Industriale 55032 Castelnuovo di Garfagnana - LUCCA
Tel. r.a. 0583.65496 - Fax 0583.62033 - E-mail: idro2000@idrotherm.com - internet: www.idrotherm2000.com



Azienda con sistema di qualità
certificato UNI EN ISO 9002